

**Zeitschrift:** Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio  
**Herausgeber:** Staatssekretariat für Wirtschaft  
**Band:** 81 (1963)  
**Heft:** 280

**Heft**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 21.07.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

Redaktion und Administration: Effingerstrasse 3 in Bern. Telefon Nummer 031/216 60 (Eidgenössisches Amt für das Handelsregister 031/61 26 40). — Im Inland kann nur durch die Post abonniert werden. Abonnementspreise: Schweiz: jährlich Fr. 30.50, halbjährlich Fr. 18.50, vierteljährlich Fr. 10.50, zwei Monate Fr. 7.—, ein Monat Fr. 5.—, Ausland: jährlich Fr. 40.—, Preis der Einzelnummer 25 Rp. (plus Porto). Annoncen-Regie: Publicitas A.G. — Insertionsstarif: 25 Rp. (Ausland 30 Rp.) die einspaltige Millimeterzeile oder deren Raum. — Jahresabonnementspreis für die Monatsschrift «Die Volkswirtschaft»: Fr. 12.50.

Rédaction et administration: Effingerstrasse 3 à Berne. Téléphone numéro 031/216 60 (Office fédéral du registre du commerce 031/61 26 40). — En Suisse, les abonnements ne peuvent être pris qu'à la poste. Prix d'abonnement: Suisse: un an 30 fr. 50; un semestre 18 fr. 50; un trimestre 10 fr. 50; deux mois fr. 7.—; un mois fr. 5.—; étranger: fr. 40.— par an. — Prix du numéro 25 ct. (port en sus). Régie des annonces: Publicitas S.A. — Tarif d'insertion: 25 ct. (étranger 30 ct.) la ligne de colonne d'un mm ou son espace. — Prix d'abonnement annuel à la revue mensuelle «La Vie économique»: 12 fr. 50.

### Inhalt — Sommaire — Sommario

#### Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Abhanden gekommene Werttitel. — Titres disparus. — Titoli smarriti.  
Handelsregister. — Registre du commerce. — Registro di commercio.  
Luftseilbahngesellschaft Eggberge-Altendorf.  
Téléski de Chez Trompette à l'Orient, société coopérative.  
Bilanzen. — Bilans. — Bilanci.

#### Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

Verfügung des EVD über eine Aenderung der Verfügung vom 27. Juli 1963 über Produzentenrichtpreise und Verbilligungsbeiträge für Walliser Aprikosen der Ernte 1963. — Ordonnance du DEP modifiant celle qui fixe les prix indicatifs à la production des abricots du Valais récoltés en 1963 et les subventions destinées à réduire leurs prix.  
Auslands-Postüberweisungsdienst. — Service international des virements postaux.

## Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

### Abhanden gekommene Werttitel — Titres disparus — Titoli smarriti

#### Aufrufe — Sommations

Es wird vermisst: Namensschuldbrief von Fr. 700 (6%), vom 25. November 1926, Belege P/2125, haftend in der V. Pfandstelle auf dem Grundstück Nr. 747 von Eriswil, bisher Eigentum der Erbgemeinschaft Stuker-Fiechter, Stutz, Eriswil, laut Auskaufvertrag vom 8. November 1963 übernommen vom Miterben Hans Stuker, Seiler, Allmend, Eriswil, zugunsten Ulrich Stuker, Käser, Hüswil, Frau Lisette Brunner-Stuker, Beinwil am See, und Friedrich Stuker, Binningen (Basel-Landschaft).

Der unbekannte Inhaber dieses Schuldbriefes wird aufgefordert, denselben binnen Jahresfrist seit der ersten Auskündigung im Schweizerischen Handelsamtsblatt dem unterzeichneten Richter vorzulegen, ansonst der Schuldbrief kraftlos erklärt wird. (701<sup>3</sup>)

Trachselwald, 21. November 1963.

Der Gerichtspräsident: Blumenstein.

La pretura di Locarno-Campagna richiamato l'odierno decreto e gli art. 983 e 984 CO; 2 e 27 LAC; 534 PC; diffida: lo sconosciuto detentore del titolo ipotecario al portatore di nominali fr. 875.—, eretto nella forma dell'atto notarile del Notaio Francesco Scazziga, numero di rubrica 277 dei suoi rogiti, di data 18 gennaio 1938; gravante la particella N° 1225 del comune di Ronco s/Ascona di proprietà della signora Elena Carrara, nata Rochat; a produrlo alla scrivente pretura entro il 15 maggio 1964, sotto la comminatoria dell'ammortamento. (706<sup>3</sup>)

Loarno, 25 novembre 1963.

Per la pretura:

G. Marioni, segr. assessore.

### Kraftloserklärungen — Annulations

Das Bezirksgericht Schwyz hat in seiner Sitzung vom 23. November 1963 kraftlos erklärt: Sparlicht Nr. 106 752 der Kantonalbank Schwyz, Agentur Einsiedeln, mit einem Saldo von Fr. 11 325 per 25. Mai 1962. (705)

Schwyz, den 28. November 1963.

Die Bezirksgerichtskanzlei.

## Handelsregister - Registre du commerce - Registro di commercio

### Kantone / Cantons / Cantoni:

Zürich, Bern, Luzern, Schwyz, Nidwalden, Glarus, Zug, Fribourg, Schaffhausen, Appenzell A.-Rh., St. Gallen, Aargau, Genève.

### Zürich - Zurich - Zurigo

22. November 1963.

Automobilwerke Franz A.-G. (Usines d'Automobiles Franz S.A.), in Zürich 3 (SHAB. Nr. 46 vom 25. Februar 1963, Seite 571). Die Generalversammlung vom 18. November 1963 hat die Statuten revidiert. Die bisherigen 1000 Namenaktien zu Fr. 1000 sind in 2000 Namenaktien zu Fr. 500 umgewandelt worden. Durch Ausgabe von 2000 neuen Namenaktien zu Fr. 500 ist das Grundkapital von Fr. 1 000 000 auf Fr. 2 000 000 erhöht worden; es ist zerlegt in 4000 Namenaktien zu Fr. 500 und ist voll liberiert. Der Erhöhungsbetrag ist durch Verrechnung liberiert worden. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen nun durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus mindestens drei Mitgliedern.

23. November 1963. Vertretungen.

Copex A.G., in Zürich. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 15. November 1963 eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Uebernahme ausländischer Vertretungen, insbesondere solcher von Kopiereinrichtungen. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000, ist zerlegt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000 und ist voll einbezahlt. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an und führen Einzelunterschrift: Dr. Hans Welti, von und in Thalwil, als Präsident, und Alfred Weber, von Hinwil, in Thalwil. Geschäftsdomizil: Börsenstrasse 21, in Zürich 1 (c/o Allgemeine Treuhand A.G.).

23. November 1963. Tabak.

Sullana A.G., in Zürich 5 (SHAB. Nr. 240 vom 14. Oktober 1963, Seite 2907), Fabrikation von und Handel mit Produkten der Tabakindustrie usw. Die Prokura von Manuel Beer ist erloschen.

23. November 1963. Immobilien.

Immo Valut A.G., in Zürich 3 (SHAB. Nr. 84 vom 10. April 1963, Seite 1039), Erwerb, Verwaltung und Veräusserung von Liegenschaften usw. Das Grundkapital ist nun voll liberiert. Neu ist in den Verwaltungsrat ohne Zeichnungsbefugnis gewählt worden Hans Hofstetter, von Basel, in Zürich.

23. November 1963. Chemische Produkte.

Paul Eggimann Aktiengesellschaft, in Thalwil (SHAB. Nr. 171 vom 27. Juli 1959, Seite 2118), Herstellung und Vertrieb chemischer Produkte usw. Paul Eggimann ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu ist in den Verwaltungsrat und zugleich als Präsident und Direktor mit Einzelunterschrift gewählt worden Walter Paul Eggimann, von Sumiswald (Bern) und Thalwil, in Oberrieden. Es sind ernannt worden: Dr. rer. pol. Paul Zurfluh, von Silenen (Uri), in Oberrieden, als stellvertretender Direktor, und Pierre Aubert, von Montreux, in Zollikon, als Vizepräsident, beide mit Kollektivunterschrift zu zweien.

23. November 1963. Agentur usw.

Friedrich Born, in Zürich (SHAB. Nr. 54 vom 6. März 1961, Seite 651), Agenturen, Kommissionen sowie Handel mit Waren aller Art, insbesondere mit solchen der Nahrungsmittelbranche usw. Die Firma ist infolge Todes des Inhabers und Aufhörens des Geschäftsbetriebes erloschen.

23. November 1963. Vermittlungen.

Gitra, Gerber & Co., in Richterswil, Kommanditgesellschaft (SHAB. Nr. 102 vom 3. Mai 1963, Seite 1273), Durchführung von Vermittlungsgeschäften verschiedener Art usw. Neu ist als Kommanditär mit einer Kommanditsumme von Fr. 5000 in die Gesellschaft eingetreten Hans Paul Wagner, deutscher Staatsangehöriger, in Bonn.

23. November 1963. Immobilien.

Albis Fondsleitung AG, in Zürich. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 14. November 1963 eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Erwerb, den Verkauf, die Ueberbauung und die Verwaltung von Immobilien in der Schweiz, insbesondere die Schaffung, Leitung und Verwaltung von Miteigentumsfonds, hauptsächlich auf dem Gebiete des Immobilienbesitzes, in der Schweiz. Die Gesellschaft kann sich an gleichartigen Gesellschaften beteiligen. Das Grundkapital beträgt Fr. 250 000, ist zerlegt in 250 Namenaktien zu Fr. 1000 und ist voll einbezahlt. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus einem bis sieben Mitgliedern. Dem Verwaltungsrat gehören an und führen Einzelunterschrift: Erwin Studer, von Niederried (Bern), in Zürich, Präsident und Delegierter, und Oskar Bär, von Zürich und Affoltern am Albis, in Zürich. Geschäftsdomizil: Weinbergstrasse 59, in Zürich 6.

23. November 1963.

Thalfeld-Immobilien AG, in Zürich. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 14. November 1963 eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Erwerb, den Verkauf, die Ueberbauung und die Verwaltung von Immobilien. Die Gesellschaft kann alle Finanzoperationen tätigen, welche die Förderung des Gesellschaftszweckes mit sich bringen. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000, ist zerlegt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000 und ist voll einbezahlt. Die Gesellschaft beabsichtigt, die Parzellen Kat. Nrn. 2773 und 2596 an der Feldstrasse, in Thalwil, total 1601,7 m<sup>2</sup>, zum Preise von zusammen Fr. 490 000 zu erwerben. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus einem bis fünf Mitgliedern. Ihm gehören an und führen Einzelunterschrift: Erwin Studer, von Niederried (Bern), in Zürich, Präsident, und Oskar Bär, von Zürich und Affoltern am Albis, in Zürich. Geschäftsdomizil: Weinbergstrasse 59, in Zürich 6 (c/o Albis Fondsleitung A.G.).

23. November 1963.

Alpropra A Immobilien AG, in Zürich. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 14. November 1963 eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Erwerb, den Verkauf, die Ueberbauung und die Verwaltung von Immobilien in der Schweiz. Die Gesellschaft kann sich an gleichartigen Gesellschaften in der Schweiz beteiligen und alle Finanzoperationen tätigen, welche die Förderung des Gesellschaftszweckes mit sich bringt. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000, ist zerlegt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000 und ist voll einbezahlt. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus einem bis drei Mitgliedern. Ihm gehören an und führen Einzelunterschrift: Erwin Studer, von Niederried (Bern), in Zürich, Präsident, und Oskar Bär, von Zürich und Affoltern am Albis, in Zürich. Geschäftsdomizil: Weinbergstrasse 59, in Zürich 6 (c/o Albis Fondsleitung A.G.).

23. November 1963.

Alpropra B Immobilien AG, in Zürich. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 14. November 1963 eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Erwerb, den Verkauf, die Ueberbauung und die Verwaltung von Immobilien

in der Schweiz. Die Gesellschaft kann sich an gleichartigen Gesellschaften in der Schweiz beteiligen und alle Finanzoperationen tätigen, welche die Förderung des Gesellschaftszweckes mit sich bringt. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000, ist zerlegt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000 und ist voll einbezahlt. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus einem bis drei Mitgliedern. Ihm gehören an und führen Einzelunterschrift: Erwin Studer, von Niederried (Bern), in Zürich, Präsident, und Oskar Bär, von Zürich und Affoltern am Albis, in Zürich. Geschäftsdomizil: Weinbergstrasse 59, in Zürich 6 (c/o Albis Fondsleitung A.G.).

23. November 1963.

**Alproppia C Immobilien AG**, in Zürich. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 14. November 1963 eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Erwerb, den Verkauf, die Ueberbauung und die Verwaltung von Immobilien in der Schweiz. Die Gesellschaft kann sich an gleichartigen Gesellschaften in der Schweiz beteiligen und alle Finanzoperationen tätigen, welche die Förderung des Gesellschaftszweckes mit sich bringt. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000, ist zerlegt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000 und ist voll einbezahlt. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus einem bis drei Mitgliedern. Ihm gehören an und führen Einzelunterschrift: Erwin Studer, von Niederried (Bern), in Zürich, Präsident, und Oskar Bär, von Zürich und Affoltern am Albis, in Zürich. Geschäftsdomizil: Weinbergstrasse 59, in Zürich 6 (c/o Albis Fondsleitung A.G.).

**Bern - Berne - Berna**  
*Bureau Biel*

22. November 1963. Café.

**E. Rihs**, in Biel. Betrieb des Café «Champagne» (SHAB. Nr. 12 vom 17. Januar 1942, Seite 127). Die Firma wird infolge Todes des Inhabers gelöst. Aktiven und Passiven werden von der nachstehend eingetragenen Firma «Anna Rihs-Hausammann», in Biel, übernommen.

22. November 1963. Café.

**Anna Rihs-Hausammann**, in Biel. Inhaberin der Firma ist Witwe Anna Rihs geb. Hausammann, von Safnern, in Biel. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der vorstehend gelöschten Firma «E. Rihs», in Biel. Betrieb des Café «Champagne». Bözingenstrasse 27.

*Bureau Erlach*

21. November 1963. Viehhandel.

**Karl Kämpf**, in Gampelen, Viehhandel (SHAB. Nr. 10 vom 14. Januar 1929, Seite 79). Die Firma wird infolge Geschäftsaufgabe gelöst.

*Bureau Langnau (Bezirk Signau)*

13. November 1963. Milchprodukte usw.

**Ernst Sausser**, in Langnau im Emmental. Inhaber der Firma ist Ernst Sausser, von Sigriswil (Bern), in Langnau im Emmental. Handel mit Milch, Milchprodukten und Lebensmitteln aller Art. Schloßstrasse 25.

15. November 1963.

**Käsergenossenschaft Mutten**, in Signau (SHAB. Nr. 303 vom 27. Dezember 1961, Seite 3751). Aus der Verwaltung ist der Vizepräsident/Kassier Rudolf Liechi, dessen Unterschrift erloschen ist, ausgeschieden. In die Verwaltung wurde als Vizepräsident/Kassier gewählt: Walter Schüpbaeh, von Signau, in Mutten, Gemeinde Signau. Präsident, Vizepräsident/Kassier und Sekretär zeichnen zu zweien.

21. November 1963. Landwirtschaftliche Maschinen usw.

**Alfr. Wingeier**, im Schärtschachen, Gemeinde Langnau im Emmental. Inhaber der Firma ist Alfred Wingeier, des Christian, von Trubschachen, im Schärtschachen, Gemeinde Langnau im Emmental. Handel mit und Reparaturen von landwirtschaftlichen Maschinen und Gerätschaften. Schärtschachen 803 (Post Trubschachen).

*Bureau de Saignelégier (district des Franches-Montagnes)*

20 novembre 1963. Boulangerie, etc.

**Abel Roy-Hamel**, Les Breuleux, boulangerie, épicerie, vins (FOSC. du 11 juin 1951, N° 133, page 1407). La raison est radiée par suite de remise de commerce. L'actif et le passif sont repris par la nouvelle raison individuelle «Mareel Roy», aux Breuleux.

20 novembre 1963. Boulangerie, etc.

**Mareel Roy**, Les Breuleux. Le chef de la raison individuelle est Marcel Roy, d'Epauvillers, aux Breuleux. La maison reprend l'actif et le passif de la maison «Abel Roy-Hamel», aux Breuleux, ci-dessus radiée. Boulangerie, épicerie, vins.

*Bureau Schwarzenburg*

22. November 1963. Sägerei usw.

**Karl Riesen**, in Kalehenboden, Gemeinde Rüschegg, Sägerei und Holzhandlung (SHAB. Nr. 139 vom 18. Juni 1945, Seite 1398). Die Firma wird infolge Todes des Inhabers gelöst.

**Luzern - Lucerne - Lucerna**

21. November 1963. Wirtschaftsberatung.

**Hoehschwender Services A.G.**, in Luzern. Laut Statuten und Errichtungs-urkunde vom 21. Oktober 1963 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Beratung von Firmen auf technischem, administrativem, kommerziellen und finanziellen Gebiet. Sie kann sich an andern Firmen mit industriellem und kommerziellem Charakter beteiligen, Patente und Lizenzen erwerben, Mobilien und Immobilien kaufen, verkaufen und ihnen eine interne Organisation schaffen, um als Verbindungs- und Planungsstelle aufzutreten. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000; es ist mit Fr. 20 000 einbezahlt. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Mitteilungen an die bekannten Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief, ansonst im Publikationsorgan. Der Verwaltungsrat besteht aus 2 oder mehr Mitgliedern. Präsident ist Dr. Hans Rudolf Meyer, von Aristau und Luzern, in Luzern, und Mitglied Paul G. Ammann, von Mosnang (St. Gallen), in Zürich. Sie zeichnen kollektiv. Adresse: Hirschen-graben 7 (beim Präsidenten).

23. November 1963. Chemisch-technische Produkte usw.

**F. Rauch**, in Luzern, chemisch-technische und kosmetische Produkte usw. (SHAB. Nr. 182 vom 6. August 1952, Seite 1987). Diese Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

23. November 1963.

**Schirm-Len**, in Luzern, Schirmhandlung und Schirmfabrikation (SHAB. Nr. 226 vom 27. September 1938, Seite 2081). Diese Firma ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

23. November 1963. Sirup, Konfitüren.

**Schenk & Co.**, in Ebikon, Sirup- und Konfitürenfabrikation (SHAB. Nr. 224 vom 24. September 1956, Seite 2410). Der Sitz dieser Kommanditgesellschaft wurde nach Root verlegt. Die Gesellschafter August und Hansruedi Schenk sind nun wohnhaft in Root.

23. November 1963.

**Libérale Bürgerschaftsgenossenschaft Luzern**, in Luzern (SHAB. Nr. 233 vom 5. Oktober 1949, Seite 2588). Die Unterschrift des aus dem Vorstand ausgeschiedenen Emil Dubach ist erloschen. Ebenso ist die Unterschrift des bisherigen Präsidenten Walter Zindel erloschen. Neuer Präsident ist Alfred Wüest, von Luzern und Grosswangen, und Vizepräsident Rudolf Steinberger, von Luzern und St. Gallen, beide in Luzern (neu). Präsident, Vizepräsident und Kassier zeichnen kollektiv zu zweien.

23. November 1963. Därme.

**Arnold & Co.**, in Sursee, Import von und Handel mit Därmen (SHAB. Nr. 36 vom 13. Februar 1957, Seite 424). Diese Kommanditgesellschaft hat sich aufgelöst; die Firma ist nach beendigter Liquidation erloschen.

23. November 1963. Signalgeräte.

**Asega A.G. (Asega S.A.) (Asega Ltd.)**, in Meggen, elektrotechnische und elektronische Geräte für Signaltechnik usw. (SHAB. Nr. 43 vom 21. Februar 1963, Seite 534). An Werner Hollinger, von Gifp-Oberfrick, in Meggen, wurde Kollektivprokura zu zweien erteilt.

23. November 1963. Sägerei.

**Gebr. Reinert & Sohn Hans**, in Grossdietwil. Zwischen Jakob und Niklaus Reinert sowie Hans Reinert, alle von und in Grossdietwil, besteht unter dieser Firma eine Kollektivgesellschaft, die mit dem 1. Dezember 1963 beginnt. Sägerei.

**Schwyz - Schwytz - Svitto**

22. November 1963. Zimmerei.

**Adolf Ochsner**, in Einsiedeln, Zimmerei (SHAB. Nr. 100 vom 1. Mai 1951, Seite 1054). Die Firma wird infolge Todes des Inhabers gelöst. Aktiven und Passiven werden von der nachstehend eingetragenen Firma «Adolf Ochsner A.G.», in Einsiedeln, übernommen.

22. November 1963. Zimmerei usw.

**Adolf Ochsner A.G.**, in Einsiedeln. Gemäss öffentlich beurkundetem Errichtungsakt und Statuten vom 14. November 1963 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Betrieb einer Zimmerei und einer Barakkenbauunternehmung. Die Gesellschaft kann der Zimmereibranche angehörende Nebenunternehmungen betreiben. Das Grundkapital beträgt Fr. 350 000 und ist eingeteilt in 350 voll liberierte Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt Aktiven und Passiven der vorstehend gelöschten Einzelfirma «Adolf Ochsner», in Einsiedeln, gemäss Saheinlagevertrag vom 14. November 1963 und Uebernahmebilanz vom 31. Dezember 1962, wonach die Aktiven Fr. 826 084.75 und die Passiven Fr. 432 125.15 betragen, so daß sich ein Aktivenüberschuss von Fr. 393 959.60 ergibt. Für den Uebernahmepreis erhalten die Saheinleger 348 voll liberierte Namenaktien zu Fr. 1000 und eine Kontokorrent-Gutschrift von Fr. 45 959.60. Die Einladungen zur Generalversammlung und Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch Brief, die Bekanntmachungen durch das Schweizerische Handelsamtsblatt. Dem aus mehreren Mitgliedern bestehenden Verwaltungsrat gehören an: Benedikt Lienert-Müller, von und in Einsiedeln, Präsident, und Hedwig Ochsner-Lienert, von und in Einsiedeln, als Mitglied. Sie zeichnen zu zweien. Ferner zeichnen zu zweien unter sich oder mit einem andern Zeichnungsberechtigten Primo Soldo, italienischer Staatsangehöriger, und Meinrad Birchler, von Einsiedeln, beide in Einsiedeln.

**Nidwalden - Unterwald-le-bas - Unterwalden basso**

27. November 1963.

**«Agruna» Aktiengesellschaft für Grundbesitz**, in Hergiswil, Erwerb und Verwaltung von Immobilien (SHAB. Nr. 293 vom 14. Dezember 1962, Seite 3606). Gemäss öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 27. November 1963 wurde das Aktienkapital von Fr. 6 600 000 auf Fr. 8 000 000 erhöht durch Ausgabe von 1400 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt nun Franken 8 000 000, eingeteilt in 8000 Inhaberaktien zu Fr. 1000. René Baschy ist als Präsident und Mitglied des Verwaltungsrates zurückgetreten; seine Unterschrift ist erloschen. Präsident des Verwaltungsrates ist jetzt Dr. jur. Adolf Sigg (bisher Vizepräsident).

**Glarus - Glaris - Glarona**

21. November 1963.

**Immobilien-Genossenschaft «Proprieta»**, in Glarus, Erwerb von Grundstücken, Bau von Wohn-, Geschäfts- und Bürohäusern, Fabrikgebäuden und Gebäuden aller Art, Umbau usw. (SHAB. Nr. 125 vom 31. Mai 1960, Seite 1619). Rechtsdomizil: bei Hans Hösl-Aebli, Rosengasse 27.

21. November 1963.

**Steinkohlen AG Glarus (Charbons Glarus SA) (Carbone Glarus SA)**, in Glarus, Import von und Handel mit festen und flüssigen Brenn- und Treibstoffen usw. (SHAB. Nr. 68 vom 22. März 1960, Seite 924). Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Alfred-Werner Klein, deutscher Staatsangehöriger, in Netstal.

21. November 1963. Liegenschaften.

**Schwert A.G. Netstal**, in Netstal, An- und Verkauf, sowie Bau und Verwaltung von Liegenschaften (SHAB. Nr. 113 vom 18. Mai 1948, Seite 1370). Dr. Hermann Alfred Wiegner ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. In den Verwaltungsrat wurde gewählt: Ernst Rüedi, von Bolligen (Bern), in Ennenda. Er zeichnet zu zweien mit dem Präsidenten.

21. November 1963.

**Immobilien A.G. Netstal**, in Netstal, An- und Verkauf, sowie Bau und Verwaltung von Liegenschaften für den industriellen Wohnungsbau (SHAB. Nr. 105 vom 7. Mai 1948, Seite 1282). Dr. Hermann Alfred Wiegner ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. In den Verwaltungsrat wurde gewählt: Ernst Rüedi, von Bolligen (Bern), in Ennenda. Er zeichnet zu zweien mit dem Präsidenten.

22. November 1963.

**Divina-Seluh Aktiengesellschaft**, in Glarus. Gemäss öffentlich beurkundetem Errichtungsakt und Statuten vom 21. November 1963 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Handel mit Schuhwaren, deren Fabrikation im Ausland sowie deren Import und Export, ferner die Finanzierung von und die Beteiligung an anderen Unternehmen. Sie kann Generalvertretungen übernehmen, Vermittlungsgeschäfte tätigen, Lizenzen, Patente, Verfahren, «know-how» und Marken aller Art erwerben und verwerten sowie Grundstücke erwerben. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000 und ist eingeteilt in 50

voll einbezahlte Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Die Einladung zur Generalversammlung erfolgt durch eingeschriebenen Brief, sofern Namen und Adressen aller Aktionäre bekannt sind, andernfalls durch Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Einziges Mitglied ist Dr. Jacques Glarner, von und in Glarus, welcher Einzelunterschrift führt und bei welchem sich auch das Rechtsdomizil befindet. Burgstrasse 24.

22. November 1963. Elektrische Erzeugnisse usw.

**Flammesso A.G.**, in Glarus, industrielle und kommerzielle Betätigung mit elektronischen und mechanischen Erzeugnissen usw. (SHAB. Nr. 56 vom 8. März 1963, Seite 695). Max Spinner, Vizepräsident, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Als Vizepräsident wurde gewählt: Dr. Hans Steinemann, von und in Zürich. Er zeichnet zu zweien mit einem der übrigen Zeichnungsberechtigten.

22. November 1963. Elektrische Erzeugnisse usw.

**Hispilla A.G.**, in Glarus, industrielle und kommerzielle Betätigung mit elektronischen und mechanischen Erzeugnissen usw. (SHAB. Nr. 29 vom 5. Februar 1963, Seite 356). Max Spinner, Vizepräsident, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. In den Verwaltungsrat wurde als Vizepräsident gewählt: Dr. Hans Steinemann, von und in Zürich. Er zeichnet kollektiv zu zweien mit einem der übrigen Zeichnungsberechtigten.

#### Zug - Zoug - Zugo

15. November 1963. Beteiligungen usw.

**Curafin A.G.**, in Zug. Gemäss öffentlich beurkundetem Errichtungsakt und Statuten vom 14. November 1963 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt: Beteiligung an in- und ausländischen Unternehmungen; Durchführung oder Vermittlung von Finanzgeschäften für eigene oder fremde Rechnung sowie Verwaltung von eigenen und fremden Vermögenswerten. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50 000 und ist eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan, dem Schweizerischen Handelsamtsblatt, oder, sofern sämtliche Namen und Adressen bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief oder telegrafisch. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören mit Kollektivunterschrift zu zweien an: Dr. Fernando Garzoni, von Stabio (Tessin), in Breganzona (Tessin), Präsident, und Dr. Jakob Knüsel, von Risch (Zug), in Zug. Domizil: Alpenstrasse 14 (bei Dr. Jakob Knüsel).

19. November 1963. Baggerschaulen usw.

**Libu Shovel Co. A.G. (Libu Shovel Co. S.A.) (Libu Shovel Co. Ltd.)**, in Zug. Gemäss öffentlich beurkundetem Errichtungsakt und Statuten vom 18. November 1963 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Verwertung von Patenten und Verfahren, insbesondere solche des Libu-Shovel-Systems (Baggerschaueln), die Beteiligung an andern Unternehmungen sowie die Durchführung von Anlage- und Finanztransaktionen aller Art mit Ausnahme von Bankgeschäften. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50 000 und ist eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen, sofern sämtliche Namen und Adressen bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief, sonst durch Veröffentlichung im Publikationsorgan, dem Schweizerischen Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Dr. Hans Rudolf Barth, von Basel, in Zug. Domizil: Gartenstrasse 2 (bei Dr. Hans Rudolf Barth).

20. November 1963.

**St. Georg Schiffahrtskontor GmbH**, in Zug. Gemäss öffentlich beurkundetem Errichtungsakt und Statuten vom 20. November 1963 besteht unter dieser Firma eine Gesellschaft mit beschränkter Haftung. Sie bezweckt: Ausübung aller mit dem Bau, dem Betrieb sowie der Charterung und Vercharterung von Binnen-, Küsten- und Hochseeschiffen zusammenhängenden Geschäfte sowie sämtlicher hierzu gehörigen Maklergeschäfte und dergleichen; Beteiligung an industriellen, gewerblichen und kaufmännischen Unternehmungen, besonders von solchen im Schiffsbau; Verwaltung von Vermögenswerten aller Art sowie Verwertung von Patenten. Das Stammkapital beträgt Fr. 50 000. Gesellschafter sind: Lieselötte Reichel geb. Dohmen, in Angermund (Bez. Düsseldorf), mit einer Stammeinlage von Fr. 23 000; Wilma Reichel geb. Kerst, in Duisburg-Ruhrort, mit einer Stammeinlage von Fr. 23 000; Hans-Rudolf Reichel, in Angermund (Bez. Düsseldorf), mit einer Stammeinlage von Fr. 2000, und Fritz Reichel, in Duisburg-Ruhrort, mit einer Stammeinlage von Fr. 2000, alle deutsche Staatsangehörige. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Geschäftsführer sind: Hans-Rudolf Reichel, Fritz Reichel (beide obgenannt), Hans Steffen, deutscher Staatsangehöriger, in Duisburg, und Walter Krummenacher, von Escholzmatt (Luzern), in Zug. Walter Krummenacher führt Einzelunterschrift; die übrigen Geschäftsführer zeichnen kollektiv zu zweien. Domizil: Lorettostrasse 3 (bei W. Krummenacher, Treuhändbüro).

22. November 1963.

**American-Cigarette Company Ltd.**, in Zug, Erwerb von Zigarettenmarken mit sämtlichen Know how und Goodwill für Zigaretten amerikanischer Geschmacksrichtung und unter Verwendung amerikanischer Tabake zur Auswertung in Uebersee, vor allem Asien, Australien und Lateinamerika, sowie Handel mit Zigaretten usw. (SHAB. Nr. 168 vom 22. Juli 1963, Seite 2142). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 8. November 1963 wurden die Statuten teilweise revidiert. Die Firma lautet nun: **American-Cigarette Company (Overseas) Ltd.**

#### Freiburg - Fribourg - Friborgo

Bureau de Fribourg

19 novembre 1963. Immeubles.

**S.I. Bellevue-Soleil «A» S.A.**, à Fribourg (FOSC. du 26 juin 1963, N° 146, page 1873), construction, achat et vente d'immeubles, etc. Romolo Panetti n'est plus administrateur. Ses pouvoirs sont éteints. A été nommé à sa place: Roger Siffert, d'Ueberstorf et Genève, à Chêne-Bougeries. La société est engagée par la signature collective à deux des membres du conseil d'administration.

19 novembre 1963. Immeubles.

**S.I. Bellevue-Soleil «C» S.A.**, à Fribourg (FOSC. du 18 juillet 1963, N° 165, page 2104), achat et vente d'immeubles, etc. Romolo Panetti n'est plus administrateur. Ses pouvoirs sont éteints. A été nommé à sa place: Roger Siffert, d'Ueberstorf et Genève, à Chêne-Bougeries. La société est engagée par la signature collective à deux des administrateurs.

19 novembre 1963. Immeubles.

**S.I. Bellevue-Soleil «B» S.A.**, à Fribourg (FOSC. du 26 juin 1963, N° 146, page 1873), achat et vente d'immeubles, etc. Romolo Panetti n'est plus admi-

nistrateur. Ses pouvoirs sont éteints. A été nommé à sa place: Roger Siffert, d'Ueberstorf et Genève, à Chêne-Bougeries. La société est engagée par la signature collective à deux des administrateurs.

22 novembre 1963.

**Fabrique de lampes à incandescence S.A. à Fribourg (Glühlampenfabrik A.G. Freiburg)**, à Fribourg (FOSC. du 9 décembre 1960, N° 289, page 3544). Emile Muller, décédé, n'est plus président et membre du conseil d'administration. Sa signature est radiée. A été élu président à sa place: Ernest Schneider, de Diesbach-près-Büren (Berne), à Fribourg. Otto Gehring inscrit comme vice-président et directeur, devient encore administrateur délégué. La société est engagée par la signature individuelle d'Ernest Schneider et Otto Gehring, ou par la signature collective du secrétaire Max Muller, avec un administrateur.

#### Schaffhausen - Schaffhouse - Seiaffusa

22. November 1963. Kolonialwaren.

**Fran A. Minikus**, in Schaffhausen, Kolonialwarenhandlung (SHAB. Nr. 134 vom 12. Juni 1950, Seite 1523). Diese Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

22. November 1963.

**Foto-Forster**, in Schaffhausen, Photofachgeschäft und Photohandel (SHAB. Nr. 108 vom 10. Mai 1960, Seite 1421). Neues Geschäftslokal: Vordergasse 49.

23. November 1963. Baugeschäft.

**Andreas Gnädinger**, in Ramsen. Inhaber dieser Einzelfirma ist Andreas Gnädinger, von und in Ramsen. Baugeschäft. Unterdorf 126.

#### Appenzell A.-Rh. - Appenzell Rh. ext. - Appenzello est.

22. November 1963. Oefen, Kamine.

**Leopold Fuchs**, in Gais. Erstellung von Oefen, Kaminen und Feuerungsanlagen (SHAB. Nr. 52 vom 3. März 1921, Seite 1924). Die Firma wird infolge Todes des Inhabers gelöscht.

#### St. Gallen - St-Gall - San Gallo

21. November 1963. Haushaltapparate.

**A. Fust**, in Uzwil, Gemeinde Henau, Vertrieb von Haushaltapparaten (SHAB. Nr. 75 vom 1. April 1953, Seite 773). Diese Firma ist infolge Gründung einer Aktiengesellschaft erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die Nachfolgefirma «Fust AG», in Uzwil, Gemeinde Henau.

21. November 1963. Elektroapparate.

**Fust AG**, in Uzwil, Gemeinde Henau. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 21. November 1963 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Verkauf und die Fabrikation von Elektro-Apparaten. Sie kann sich in Erfüllung ihres Gesellschaftszweckes an andern Unternehmen beteiligen. Das Grundkapital beträgt Fr. 400 000, eingeteilt in 400 Namenaktien zu Fr. 1000, welche für Fr. 108 000 durch Sacheinlagen und für Fr. 292 000 durch Bareinzahlung voll liberiert sind. Die Gesellschaft übernimmt gemäss Sacheinlagevertrag vom 16. November 1963 und Uebernahmebilanz per 31. Dezember 1962 von der Einzelfirma «A. Fust», in Uzwil, Gemeinde Henau, sämtliche Aktiven von Fr. 198 900 und Passiven von Fr. 90 136.65 mit einem Aktivenüberschuss von Fr. 108 763.35. Für den Uebernahmepreis von Fr. 108 763.35 erhält der Sacheinleger 108 voll liberierte Namenaktien zu Fr. 1000 und Fr. 763.35 Barzahlung, Einladungen und Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief, die Bekanntmachungen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an: August Fust, von Mosnang, in Uzwil, Gemeinde Henau, Präsident und Delegierter; Dr. Hans Rudolf Kunz, von Dientigen (Bern), in Uzwil, Gemeinde Henau, Vizepräsident, und Albert Häuser, von Roggwil (Thurgau), in Uzwil, Gemeinde Henau, Delegierter. Sie führen Einzelunterschrift. Geschäftsdomizil: Bahnhofstrasse 92.

21. November 1963.

**Solsano Bad Ragaz Immobilien A.G.**, in Bad Ragaz. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 19. November 1963 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Erwerb, Verkauf, die Verwaltung von Liegenschaften und die Erstellung von Bauten. Sie kann sich an ähnlichen Unternehmungen beteiligen. Das voll einbezahlte Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft erwirbt von der Firma «Pro Bau AG», in Sargans, die pfandfreie Liegenschaft Parzelle Bad Ragaz Nr. 1567 zum Kaufpreis von Fr. 126 600, welcher bar bezahlt wird. Einladungen und Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen, sofern alle Adressen bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief, andernfalls wie die Bekanntmachungen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus mindestens 3 Mitgliedern. Ihm gehören an: Werner Bleile, von und in Basel, Präsident; Ernst Müller, von Thun, in Binningen, Sekretär; Dr. Walter Kehl, von Rebstein und Basel, in Basel; Willy Maurer, von Schmiedrüd (Aargau), in Muttenz, und Emil Debrunner, von Zürich, in Muttenz. Sie zeichnen zu zweien. Geschäftsdomizil: Konsumverein Bad Ragaz, Maiefelderstrasse 232.

21. November 1963. Autotransporte.

**Emil Weder**, in St. Gallen, Autotransporte (SHAB. Nr. 172 vom 26. Juli 1962, Seite 2181). Diese Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die Nachfolgefirma «Emil & Emil Weder», in St. Gallen.

21. November 1963. Autotransporte.

**Emil & Emil Weder**, in St. Gallen. Emil Weder-Falk und Emil Weder-Reechsteiner, beide von Diepoldsau, in St. Gallen, sind unter obiger Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. November 1963 ihren Anfang nahm. Die Gesellschaft übernimmt Aktiven und Passiven der bisherigen Einzelfirma «Emil Weder», in St. Gallen. Autotransporte; Rehetobelstrasse 126.

21. November 1963. Buchhaltungen usw.

**Hans Wacker**, in St. Gallen, Buchhaltungsbureau und Steuerberatungen (SHAB. Nr. 263 vom 11. November 1959, Seite 3097). Neues Geschäftsdomizil: Oberer Graben 42.

21. November 1963. Garage, Kiosk usw.

**Hans Zürcher**, in Buriel, Gemeinde Thal. Inhaber der Firma ist Hans Zürcher, von Wolfhalden (Appenzell A.-Rh.), in Buriel, Gemeinde Thal. Tankstelle, Garage, Kiosk (Verkauf von Raucherwaren, Schokoladen, Coniserie).

22. November 1963.

**Franz Vago A.G. Strassen- und Tiefbauunternehmung, Filiale Wil SG**, in Wil (SHAB. Nr. 266 vom 13. November 1963, Seite 3216). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Uslasli-Wigoltingen (Thurgau). Die Unterschrift von Franz Vago, Präsident des Verwaltungsrates, ist infolge Todes erloschen. Jacques Vago, Mitglied des Verwaltungsrates, ist nun Präsident und führt wie bisher Einzelunterschrift für das Gesamtunternehmen.

22. November 1963. Regenmäntel usw.  
**Behm A.G.**, bisher in St. Gallen, Fabrikation und Handel mit Damen- und Herren-Regenmänteln sowie andern Artikeln der Konfektionsbranche (SHAB. Nr. 48 vom 27. Februar 1962, Seite 608). Die Firma ist infolge Verlegung des Sitzes nach Zürich (SHAB. Nr. 270 vom 18. November 1963, Seite 3266) im Handelsregister des Kantons St. Gallen erloschen.

22. November 1963. Stickereien.  
**Forster Willi & Co.**, in St. Gallen, Fabrikation und Export von Stickereien, Kommanditgesellschaft (SHAB. Nr. 237 vom 10. Oktober 1963, Seite 2876). Einzelprokura wurde erteilt an Peter Conrad Forster, Kommanditär.

22. November 1963. Viehhandel, Autotransporte.  
**Hans Eberle**, in Muolen, Kleinviehhandel (SHAB. Nr. 131 vom 12. Juni 1962, Seite 1718). Die Geschäftsnatur wurde ergänzt durch: Autotransporte.

22. November 1963.  
**Schulhaus Lener-Benz, Nachf. M. Manser**, in Allstätten, Handel mit Schuhen (SHAB. Nr. 271 vom 22. November 1961, Seite 3402). Die Firmainhaberin heisst infolge Verheiratung Mina Steger-Manser und ist Bürgerin von Allstätten (St. Gallen). Die Firma lautet nun: **Schulhaus Lener-Benz, Nachf. Mina Steger-Manser**. Die Zustimmung des Ehemannes liegt vor.

22. November 1963. Autotransporte.  
**Hans Villiger**, in Tübach, Inhaber der Firma ist Hans Villiger, von Beiuwil (Freiamt), in Tübach, Autotransporte (Kipper), Goldacherstrasse 255.

22. November 1963. Zigaretten.  
**Karl Länbli**, in St. Gallen, Handel mit Zigaretten (SHAB. Nr. 51 vom 2. März 1960, Seite 728). Diese Firma ist infolge Verkaufs des Geschäftes erloschen.

#### Aargau - Argovie - Argovia

19. November 1963.  
**Speiseessig Melfor A.-G.**, in Aarau, Fabrikation von Speiseessig «Melfor» sowie Handel mit diesem Produkt (SHAB. Nr. 153 vom 4. Juli 1949, Seite 1773). In der Generalversammlung vom 9. Oktober 1963 wurde die Auflösung beschlossen. Aktiven und Passiven sind von der Firma «Weinhandlung Widmer A.G.», in Aarau, übernommen worden. Die Liquidation ist nach Angabe der Beteiligten durchgeführt. Die Löschung kann jedoch mangels Zustimmung der eidgenössischen Steuerverwaltung noch nicht erfolgen.

19. November 1963.  
**Weinhandlung Widmer A.-G.**, in Aarau (SHAB. Nr. 225 vom 26. September 1960, Seite 2769). Diese Gesellschaft hat Aktiven und Passiven der «Speiseessig Melfor A.-G.», in Aarau, übernommen.

19. November 1963. Treuhandgeschäfte, Immobilien.  
**Matania Aktiengesellschaft**, bisher in Zürich (SHAB. Nr. 22 vom 27. Januar 1961, Seite 278). Gemäss öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 7. März 1963 wurde der Sitz nach Oltingen verlegt. Die Statuten sind entsprechend revidiert worden. Die Gesellschaft bezweckt Treuhandgeschäfte aller Art sowie Kauf, Verkauf und Verwaltung von Immobilien. Die ursprünglichen Statuten datieren vom 11. Oktober 1960. Sie sind am 7. März 1963 geändert worden. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 voll einbezahlte Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Wenn Namen und Adressen aller Aktionäre bekannt sind, erfolgen die Mitteilungen an diese durch Zirkular oder gewöhnliche oder eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Einziges Mitglied des Verwaltungsrates mit Einzelunterschrift ist Helmy Bauff, von und in Zürich. Domizil: bei Siddhartha Giger, Flurstrasse 1698.

19. November 1963. Gasthof.  
**Werner Niederberger**, in Oeschgen, Inhaber dieser Firma ist Werner Niederberger-Portmann, von Dallenwil (Nidwalden), in Oeschgen. Gasthof «Zum Schwanen», Hinterdorf 3 (Eintragung von Amtes wegen gemäss Art. 57, Abs. 1, HRV).

19. November 1963. Weine, Spirituosen.  
**Dinkel & Bader A.G. Weinhandlung**, in Boniswil; Handel mit Weinen und Spirituosen (SHAB. Nr. 83 vom 9. April 1962, Seite 1054). In der Generalversammlung vom 8. November 1963 wurden neue Statuten beschlossen. Die Firma lautet nun: **Dinkel AG**. Die Gesellschaft bezweckt den Handel mit Wein und Spirituosen, den Betrieb eigener Weinbau-Stätten, der Kellerei und Kellerei sowie den allgemeinen Getränkehandel. Das Grundkapital von Fr. 220 000 ist nun eingeteilt in 110 Namenaktien zu Fr. 1000 und 220 Namenaktien zu Fr. 500. Es ist voll einbezahlt. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 7 Mitgliedern. Aus dem Verwaltungsrat sind ausgeschieden: Franz Dinkel (Präsident), Ernst Bader (Vizepräsident) und Emil Käser-Hausmann. Die Unterschriften der beiden Erstgenannten sind erloschen. Neu wurden in den Verwaltungsrat gewählt: Dr. Julius Binder, von Baldingen (Aargau), in Baden, als Präsident; Irma Dinkel-von Arb, von Sisseln, in Boniswil, und Erwin von Arb, von und in Neuendorf (Solothurn). Sie zeichnen zu zweien. Kollektivprokura führt Gottfried Zbinden, von Rüschegg (Bern), in Eggliswil.

19. November 1963. Kraftfutter usw.  
**Louis Michel AG, Reitnau**, in Reitnau (SHAB. Nr. 133 vom 10. Juni 1960, Seite 1724). In den Generalversammlungen vom 25. Oktober 1963 und 1. November 1963 wurden die Statuten revidiert, wodurch die früher publizierten Tatsachen folgende Änderungen erfahren haben: Die Gesellschaft bezweckt die Herstellung und den Vertrieb von Kraftfutter-Spezialitäten sowie von Geräten und andern Artikeln für die Landwirtschaft. Die bisherigen 100 Namenaktien zu Fr. 500 sind in 50 Namenaktien zu Fr. 1000 zusammengelegt worden. Sodann wurde das Grundkapital auf Fr. 150 000 erhöht durch Ausgabe von 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Der Erhöhungsbetrag ist voll durch Verrechnung mit Forderungen an die Gesellschaft liberiert. Das Grundkapital beträgt nun Fr. 150 000, eingeteilt in 150 voll liberierte Namenaktien zu Fr. 1000. Annelies Michel ist aus dem Verwaltungsrat ausgetreten. Ihre Unterschrift ist erloschen. Neu wurde in den Verwaltungsrat gewählt: Karl Loosli, von Wyssachen (Bern), in Oberentfelden. Er führt Einzelunterschrift.

19. November 1963. Kraftfutter usw.  
**Louis Michel AG, Reitnau**, in Reitnau (SHAB. Nr. 133 vom 10. Juni 1960, Seite 1724). In den Generalversammlungen vom 25. Oktober 1963 und 1. November 1963 wurden die Statuten revidiert, wodurch die früher publizierten Tatsachen folgende Änderungen erfahren haben: Die Gesellschaft bezweckt die Herstellung und den Vertrieb von Kraftfutter-Spezialitäten sowie von Geräten und andern Artikeln für die Landwirtschaft. Die bisherigen 100 Namenaktien zu Fr. 500 sind in 50 Namenaktien zu Fr. 1000 zusammengelegt worden. Sodann wurde das Grundkapital auf Fr. 150 000 erhöht durch Ausgabe von 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Der Erhöhungsbetrag ist voll durch Verrechnung mit Forderungen an die Gesellschaft liberiert. Das Grundkapital beträgt nun Fr. 150 000, eingeteilt in 150 voll liberierte Namenaktien zu Fr. 1000. Annelies Michel ist aus dem Verwaltungsrat ausgetreten. Ihre Unterschrift ist erloschen. Neu wurde in den Verwaltungsrat gewählt: Karl Loosli, von Wyssachen (Bern), in Oberentfelden. Er führt Einzelunterschrift.

19. November 1963. Kraftfutter usw.  
**Louis Michel AG, Reitnau**, in Reitnau (SHAB. Nr. 133 vom 10. Juni 1960, Seite 1724). In den Generalversammlungen vom 25. Oktober 1963 und 1. November 1963 wurden die Statuten revidiert, wodurch die früher publizierten Tatsachen folgende Änderungen erfahren haben: Die Gesellschaft bezweckt die Herstellung und den Vertrieb von Kraftfutter-Spezialitäten sowie von Geräten und andern Artikeln für die Landwirtschaft. Die bisherigen 100 Namenaktien zu Fr. 500 sind in 50 Namenaktien zu Fr. 1000 zusammengelegt worden. Sodann wurde das Grundkapital auf Fr. 150 000 erhöht durch Ausgabe von 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Der Erhöhungsbetrag ist voll durch Verrechnung mit Forderungen an die Gesellschaft liberiert. Das Grundkapital beträgt nun Fr. 150 000, eingeteilt in 150 voll liberierte Namenaktien zu Fr. 1000. Annelies Michel ist aus dem Verwaltungsrat ausgetreten. Ihre Unterschrift ist erloschen. Neu wurde in den Verwaltungsrat gewählt: Karl Loosli, von Wyssachen (Bern), in Oberentfelden. Er führt Einzelunterschrift.

19. November 1963. Kraftfutter usw.  
**Louis Michel AG, Reitnau**, in Reitnau (SHAB. Nr. 133 vom 10. Juni 1960, Seite 1724). In den Generalversammlungen vom 25. Oktober 1963 und 1. November 1963 wurden die Statuten revidiert, wodurch die früher publizierten Tatsachen folgende Änderungen erfahren haben: Die Gesellschaft bezweckt die Herstellung und den Vertrieb von Kraftfutter-Spezialitäten sowie von Geräten und andern Artikeln für die Landwirtschaft. Die bisherigen 100 Namenaktien zu Fr. 500 sind in 50 Namenaktien zu Fr. 1000 zusammengelegt worden. Sodann wurde das Grundkapital auf Fr. 150 000 erhöht durch Ausgabe von 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Der Erhöhungsbetrag ist voll durch Verrechnung mit Forderungen an die Gesellschaft liberiert. Das Grundkapital beträgt nun Fr. 150 000, eingeteilt in 150 voll liberierte Namenaktien zu Fr. 1000. Annelies Michel ist aus dem Verwaltungsrat ausgetreten. Ihre Unterschrift ist erloschen. Neu wurde in den Verwaltungsrat gewählt: Karl Loosli, von Wyssachen (Bern), in Oberentfelden. Er führt Einzelunterschrift.

19. November 1963. Kraftfutter usw.  
**Louis Michel AG, Reitnau**, in Reitnau (SHAB. Nr. 133 vom 10. Juni 1960, Seite 1724). In den Generalversammlungen vom 25. Oktober 1963 und 1. November 1963 wurden die Statuten revidiert, wodurch die früher publizierten Tatsachen folgende Änderungen erfahren haben: Die Gesellschaft bezweckt die Herstellung und den Vertrieb von Kraftfutter-Spezialitäten sowie von Geräten und andern Artikeln für die Landwirtschaft. Die bisherigen 100 Namenaktien zu Fr. 500 sind in 50 Namenaktien zu Fr. 1000 zusammengelegt worden. Sodann wurde das Grundkapital auf Fr. 150 000 erhöht durch Ausgabe von 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Der Erhöhungsbetrag ist voll durch Verrechnung mit Forderungen an die Gesellschaft liberiert. Das Grundkapital beträgt nun Fr. 150 000, eingeteilt in 150 voll liberierte Namenaktien zu Fr. 1000. Annelies Michel ist aus dem Verwaltungsrat ausgetreten. Ihre Unterschrift ist erloschen. Neu wurde in den Verwaltungsrat gewählt: Karl Loosli, von Wyssachen (Bern), in Oberentfelden. Er führt Einzelunterschrift.

19. November 1963. Kraftfutter usw.  
**Louis Michel AG, Reitnau**, in Reitnau (SHAB. Nr. 133 vom 10. Juni 1960, Seite 1724). In den Generalversammlungen vom 25. Oktober 1963 und 1. November 1963 wurden die Statuten revidiert, wodurch die früher publizierten Tatsachen folgende Änderungen erfahren haben: Die Gesellschaft bezweckt die Herstellung und den Vertrieb von Kraftfutter-Spezialitäten sowie von Geräten und andern Artikeln für die Landwirtschaft. Die bisherigen 100 Namenaktien zu Fr. 500 sind in 50 Namenaktien zu Fr. 1000 zusammengelegt worden. Sodann wurde das Grundkapital auf Fr. 150 000 erhöht durch Ausgabe von 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Der Erhöhungsbetrag ist voll durch Verrechnung mit Forderungen an die Gesellschaft liberiert. Das Grundkapital beträgt nun Fr. 150 000, eingeteilt in 150 voll liberierte Namenaktien zu Fr. 1000. Annelies Michel ist aus dem Verwaltungsrat ausgetreten. Ihre Unterschrift ist erloschen. Neu wurde in den Verwaltungsrat gewählt: Karl Loosli, von Wyssachen (Bern), in Oberentfelden. Er führt Einzelunterschrift.

19. November 1963. Kraftfutter usw.  
**Louis Michel AG, Reitnau**, in Reitnau (SHAB. Nr. 133 vom 10. Juni 1960, Seite 1724). In den Generalversammlungen vom 25. Oktober 1963 und 1. November 1963 wurden die Statuten revidiert, wodurch die früher publizierten Tatsachen folgende Änderungen erfahren haben: Die Gesellschaft bezweckt die Herstellung und den Vertrieb von Kraftfutter-Spezialitäten sowie von Geräten und andern Artikeln für die Landwirtschaft. Die bisherigen 100 Namenaktien zu Fr. 500 sind in 50 Namenaktien zu Fr. 1000 zusammengelegt worden. Sodann wurde das Grundkapital auf Fr. 150 000 erhöht durch Ausgabe von 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Der Erhöhungsbetrag ist voll durch Verrechnung mit Forderungen an die Gesellschaft liberiert. Das Grundkapital beträgt nun Fr. 150 000, eingeteilt in 150 voll liberierte Namenaktien zu Fr. 1000. Annelies Michel ist aus dem Verwaltungsrat ausgetreten. Ihre Unterschrift ist erloschen. Neu wurde in den Verwaltungsrat gewählt: Karl Loosli, von Wyssachen (Bern), in Oberentfelden. Er führt Einzelunterschrift.

19. November 1963. Kraftfutter usw.  
**Louis Michel AG, Reitnau**, in Reitnau (SHAB. Nr. 133 vom 10. Juni 1960, Seite 1724). In den Generalversammlungen vom 25. Oktober 1963 und 1. November 1963 wurden die Statuten revidiert, wodurch die früher publizierten Tatsachen folgende Änderungen erfahren haben: Die Gesellschaft bezweckt die Herstellung und den Vertrieb von Kraftfutter-Spezialitäten sowie von Geräten und andern Artikeln für die Landwirtschaft. Die bisherigen 100 Namenaktien zu Fr. 500 sind in 50 Namenaktien zu Fr. 1000 zusammengelegt worden. Sodann wurde das Grundkapital auf Fr. 150 000 erhöht durch Ausgabe von 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Der Erhöhungsbetrag ist voll durch Verrechnung mit Forderungen an die Gesellschaft liberiert. Das Grundkapital beträgt nun Fr. 150 000, eingeteilt in 150 voll liberierte Namenaktien zu Fr. 1000. Annelies Michel ist aus dem Verwaltungsrat ausgetreten. Ihre Unterschrift ist erloschen. Neu wurde in den Verwaltungsrat gewählt: Karl Loosli, von Wyssachen (Bern), in Oberentfelden. Er führt Einzelunterschrift.

19. November 1963. Textilien.  
**Ofrilon A.G.**, in Oltingen, Fabrikation von und Handel mit Textilien (SHAB. Nr. 73 vom 28. März 1960, Seite 980). Kurt Weber ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Neu sind in den Verwaltungsrat gewählt worden: Hans Rudolf Moser, von Würenlos, in Gebenstorf, als Präsident, und Walter Schmidt, von Wohlen (Aargau), in Gebenstorf. Sie führen Einzelunterschrift.

19. November 1963. Waren aller Art.  
**RAG Handels-A.-G.**, in Reinach, Handel mit Waren aller Art, Beteiligung an andern Unternehmungen und Verwertung von Patenten (SHAB. Nr. 34 vom 10. Februar 1961, Seite 420). In der Generalversammlung vom 11. November 1963 wurde das Grundkapital von bisher Fr. 500 000 auf Fr. 600 000 erhöht durch Ausgabe von 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Statuten sind

entsprechend revidiert worden. Das Grundkapital beträgt nun Fr. 600 000, eingeteilt in 600 voll liberierte Namenaktien zu Fr. 1000.

20. November 1963. Kasaks, Schürzen.  
**ES-KU Kurt Hürzeler**, in Uerkheim. Inhaber dieser Firma ist Kurt Hürzeler, von und in Uerkheim (Aargau), Fabrikation von Damen- und Kinder-Kasaks und Schürzen. Knuperstrasse 77.

20. November 1963.  
**Aargauischer Milchhändler-Verband**, mit Sitz am Wohnort des jeweiligen Präsidenten, bisher in Aarau, Verein (SHAB. Nr. 275 vom 23. November 1955, Seite 2989). In der Generalversammlung vom 24. März 1960 wurden neue Statuten beschlossen. Der Sitz des Vereins befindet sich jetzt in Teufenthal. Der Name des Vereins schreibt sich jetzt **Aargauischer Milchhändlerverband**. Der Verein bezweckt die Wahrung der Interessen des Milch-, Butter- und Käsehandels im Kanton Aargau durch: Verhandlungen mit Milchproduzenten und deren Verband und den Behörden betreffend die Festsetzung der An- und Verkaufspreise für Milch und Milchprodukte; Mitwirkung bei Geschäftsverkäufen und -käufen und beim Uebergang von Geschäften zu Miete oder Pacht im Sinne der jeweiligen geltenden gesetzlichen Bestimmungen; Anbahnung eines rationalen Betriebes, wenn nötig, durch Einführung einer neuen oder Aenderung der bestehenden Quartiereinteilung; Bekämpfung aller Massnahmen von dritter Seite, welche geeignet sind, die Interessen des selbständigen Milchhandels zu gefährden, sowie Schutz der einzelnen Verbandsmitglieder vor Verlusten. Die Unterschriften von Hermann Rügger (Präsident), Traugott Richner (Vizepräsident) und Arnold Huber (Aktuar) sind erloschen. Präsident ist jetzt Hugo Berner-Kröni, von Unterkulm, in Teufenthal; Vizepräsident: Franz Meinen-Baier, von Spiez, in Umiken (Aargau), und Aktuar: Rudolf Hilfiger-Kuttruff, von Safenwil, in Buechs (Aargau). Sie zeichnen zu zweien.

20. November 1963. Wäsche, Textilien.  
**Frau Gerda Huwyler**, in Sins, Inhaberin dieser Firma ist Gerda Huwyler-Lenger, von Beinwil (Freiamt), in Aeltenschwil, Gemeinde Sins. Der Ehemann hat gemäss Art. 167 ZGB die Zustimmung erteilt, Fabrikation von und Handel mit Wäsche und Textilien anderer Art, Aeltenschwil Nr. 228 B.

20. November 1963.  
**Gasthaus z. Krone Bäckerei-Konditorei Wittman Th. Keller-Krause**, in Wittnau; Inhaber dieser Firma ist Theodor Keller-Krause, von Oberlunkhofen, in Wittnau. Gasthof «Zur Krone» und Bäckerei-Konditorei, Oberdorf, Hauptstrasse 95.

20. November 1963. Fertighäuser, Bauelemente, Liegenschaften.  
**Paul Vogler**, in Niederrohrdorf, Inhaber dieser Firma ist Paul Vogler-Knöpfel, von Oberrohrdorf, in Niederrohrdorf, Handel mit Fertighäusern, vorfabrizierten Bauelementen und Liegenschaften, Bremgartenstrasse 62.

20. November 1963. Galvanische Anstalt.  
**H. Britt Galvanik Wohlen (Aargau)**, in Wohlen, galvanische Anstalt, Metalloberflächenbehandlung (SHAB. Nr. 240 vom 13. Oktober 1961, Seite 2980). Geschäftsadresse: Aeschstrasse 10a. Der Firmainhaber wohnt jetzt in Villmergen.

20. November 1963. Liegenschaften aller Art.  
**Solim A.G.**, in Baden, Erwerb, Ueberbauung, Veräusserung, Verwaltung, Bewirtschaftung, Vermietung und Verpachtung von Liegenschaften aller Art usw. (SHAB. Nr. 212 vom 16. Oktober 1962, Seite 2958). Kollektivprokura ist erteilt worden an Emil Frischknecht, von Zürich und Schwelbrunn (Appenzel Ausser-Rhoden), in Zürich.

20. November 1963. Mieder- und Frottierwaren, Badeartikel.  
**Triumph International Vertriebsgesellschaft AG.**, in Zurzach, Förderung von Vertriebsinteressen des auf internationaler Basis tätigen Triumph-Konzerns, insbesondere durch Vertrieb von Mieder- und Frottierwaren sowie von Badeartikeln im In- und Ausland (SHAB. Nr. 59 vom 12. März 1962, Seite 748). Neu in den Verwaltungsrat wurden gewählt: Dr. jur. Carl Fröhlich, von Zürich, in Bolligen (Bern), und Dr. Karl Hausner, deutscher Staatsangehöriger, in München (Bundesrepublik Deutschland). Sie führen Einzelunterschrift. Präsident des Verwaltungsrates ist das bisherige einzige Mitglied Dr. jur. Walter Edelmann, weiterhin mit Einzelunterschrift.

20. November 1963. Mieder- und Frottierwaren, Badeartikel.  
**Triumph Intertrade A.G. Zurzach**, in Zurzach, Handelsgeschäfte aller Art im In- und Ausland, insbesondere mit Artikeln der Miederwaren-, Frottierwaren- und Badeartikelbranche, internationales Marketing, insbesondere für Unternehmungen der «Triumph»-Gruppe (SHAB. Nr. 10 vom 21. Januar 1963, Seite 119). Neu in den Verwaltungsrat wurden gewählt: Dr. jur. Carl Fröhlich, von Zürich, in Bolligen (Bern), und Dr. Karl Hausner, deutscher Staatsangehöriger, in München (Bundesrepublik Deutschland). Sie führen Einzelunterschrift. Die Prokura von Dr. Karl Hausner ist damit erloschen. Präsident des Verwaltungsrates ist das bisherige einzige Mitglied Dr. jur. Walter Edelmann, weiterhin mit Einzelunterschrift.

20. November 1963. Mieder- und Frottierwaren, Badeartikel.  
**Strumpffabrik Argo A.G.**, in Wohlen, Fabrikation von und Handel mit Strumpfwaren aller Art (SHAB. Nr. 232 vom 6. Oktober 1959, Seite 2742). Leo Dubler, Mitglied des Verwaltungsrates, wohnt jetzt in Buochs (Nidwalden). Domizil der Gesellschaft: im Bureau des Verwaltungsratsmitgliedes Leo Dubler, Aeschstrasse 17; Fabrikationsbetrieb: in Möhlin, untere Bahnhofstrasse 225/226.

20. November 1963. Waren aller Art.  
**INTEROP Export - Import Winterhofen & Co.**, in Baden. Unter dieser Firma sind Helmut Winterhofen-Keller, von Hofen (Schaffhausen), in Spreitenbach, und Dr. jur. Tibor Szekely-Kutas, ungarischer Staatsangehöriger, in Baden, eine am 1. November 1963 begonnene Kollektivgesellschaft eingegangen. Export und Import von, Handel mit und Vertrieb von Waren aller Art. Mellingerstrasse 168.

20. November 1963. Eisen, Metalle.  
**Henz & Co. AG**, in Aarau, Handel mit Eisen und Metallen (SHAB. Nr. 247 vom 22. Oktober 1962, Seite 3024). Als neues, kollektiv zu zweien unterschreibsberechtigtes Mitglied des Verwaltungsrates ist gewählt worden: Walter Gloor, von Birwil, in Lenzburg.

20. November 1963.  
**Lebag, Leitungs- und Elektrobau A.-G. Wettingen**, in Wettingen, Bau und Unterhalt von elektrischen Leitungen aller Art, Betrieb von mechanischen Werkstätten und elektrischen Installationsgeschäften usw. (SHAB. Nr. 186 vom 12. August 1963, Seite 2339). Gemäss öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 23. September 1963 wurden die Statuten revidiert. Die zu publizierenden Tatsachen haben dadurch keine Änderung erfahren.

20. November 1963. Eisen, Metalle.  
**Henz & Co. AG**, in Aarau, Handel mit Eisen und Metallen (SHAB. Nr. 247 vom 22. Oktober 1962, Seite 3024). Als neues, kollektiv zu zweien unterschreibsberechtigtes Mitglied des Verwaltungsrates ist gewählt worden: Walter Gloor, von Birwil, in Lenzburg.

20. November 1963.  
**Lebag, Leitungs- und Elektrobau A.-G. Wettingen**, in Wettingen, Bau und Unterhalt von elektrischen Leitungen aller Art, Betrieb von mechanischen Werkstätten und elektrischen Installationsgeschäften usw. (SHAB. Nr. 186 vom 12. August 1963, Seite 2339). Gemäss öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 23. September 1963 wurden die Statuten revidiert. Die zu publizierenden Tatsachen haben dadurch keine Änderung erfahren.

20. November 1963. Eisen, Metalle.  
**Henz & Co. AG**, in Aarau, Handel mit Eisen und Metallen (SHAB. Nr. 247 vom 22. Oktober 1962, Seite 3024). Als neues, kollektiv zu zweien unterschreibsberechtigtes Mitglied des Verwaltungsrates ist gewählt worden: Walter Gloor, von Birwil, in Lenzburg.

20. November 1963.  
**Lebag, Leitungs- und Elektrobau A.-G. Wettingen**, in Wettingen, Bau und Unterhalt von elektrischen Leitungen aller Art, Betrieb von mechanischen Werkstätten und elektrischen Installationsgeschäften usw. (SHAB. Nr. 186 vom 12. August 1963, Seite 2339). Gemäss öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 23. September 1963 wurden die Statuten revidiert. Die zu publizierenden Tatsachen haben dadurch keine Änderung erfahren.

20. November 1963. Eisen, Metalle.  
**Henz & Co. AG**, in Aarau, Handel mit Eisen und Metallen (SHAB. Nr. 247 vom 22. Oktober 1962, Seite 3024). Als neues, kollektiv zu zweien unterschreibsberechtigtes Mitglied des Verwaltungsrates ist gewählt worden: Walter Gloor, von Birwil, in Lenzburg.

20. November 1963.  
**Lebag, Leitungs- und Elektrobau A.-G. Wettingen**, in Wettingen, Bau und Unterhalt von elektrischen Leitungen aller Art, Betrieb von mechanischen Werkstätten und elektrischen Installationsgeschäften usw. (SHAB. Nr. 186 vom 12. August 1963, Seite 2339). Gemäss öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 23. September 1963 wurden die Statuten revidiert. Die zu publizierenden Tatsachen haben dadurch keine Änderung erfahren.

20. November 1963. Eisen, Metalle.  
**Henz & Co. AG**, in Aarau, Handel mit Eisen und Metallen (SHAB. Nr. 247 vom 22. Oktober 1962, Seite 3024). Als neues, kollektiv zu zweien unterschreibsberechtigtes Mitglied des Verwaltungsrates ist gewählt worden: Walter Gloor, von Birwil, in Lenzburg.

20. November 1963.  
**Lebag, Leitungs- und Elektrobau A.-G. Wettingen**, in Wettingen, Bau und Unterhalt von elektrischen Leitungen aller Art, Betrieb von mechanischen Werkstätten und elektrischen Installationsgeschäften usw. (SHAB. Nr. 186 vom 12. August 1963, Seite 2339). Gemäss öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 23. September 1963 wurden die Statuten revidiert. Die zu publizierenden Tatsachen haben dadurch keine Änderung erfahren.

20. November 1963. Eisen, Metalle.  
**Henz & Co. AG**, in Aarau, Handel mit Eisen und Metallen (SHAB. Nr. 247 vom 22. Oktober 1962, Seite 3024). Als neues, kollektiv zu zweien unterschreibsberechtigtes Mitglied des Verwaltungsrates ist gewählt worden: Walter Gloor, von Birwil, in Lenzburg.

20. November 1963.  
**Lebag, Leitungs- und Elektrobau A.-G. Wettingen**, in Wettingen, Bau und Unterhalt von elektrischen Leitungen aller Art, Betrieb von mechanischen Werkstätten und elektrischen Installationsgeschäften usw. (SHAB. Nr. 186 vom 12. August 1963, Seite 2339). Gemäss öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 23. September 1963 wurden die Statuten revidiert. Die zu publizierenden Tatsachen haben dadurch keine Änderung erfahren.

20. November 1963. Eisen, Metalle.  
**Henz & Co. AG**, in Aarau, Handel mit Eisen und Metallen (SHAB. Nr. 247 vom 22. Oktober 1962, Seite 3024). Als neues, kollektiv zu zweien unterschreibsberechtigtes Mitglied des Verwaltungsrates ist gewählt worden: Walter Gloor, von Birwil, in Lenzburg.

20. November 1963.  
**Lebag, Leitungs- und Elektrobau A.-G. Wettingen**, in Wettingen, Bau und Unterhalt von elektrischen Leitungen aller Art, Betrieb von mechanischen Werkstätten und elektrischen Installationsgeschäften usw. (SHAB. Nr. 186 vom 12. August 1963, Seite 2339). Gemäss öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 23. September 1963 wurden die Statuten revidiert. Die zu publizierenden Tatsachen haben dadurch keine Änderung erfahren.

20. November 1963. Industriebeteiligungen, Liegenschaften.  
**Gehr. Grisard**, in Oftringen. Unter dieser Firma sind Dr. Gustav E. Grisard-Schrafl, von Basel, in Riehen, und Ronald E. Grisard, von und in Basel, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, die am 15. November 1963 begonnen hat. Industriebeteiligungen, An- und Verkauf von Liegenschaften. Domizil: im Notariatbüro Walter Gloor, Zürichstrasse 859.

20. November 1963. Schuhwaren.  
**Alex Jullier**, in Villmergen. Handel mit Schuhwaren (SHAB. Nr. 213 vom 12. September 1950, Seite 2336). Diese Firma ist infolge Aufgabe des Schuhwarengeschäftes erloschen.

20. November 1963.  
**Kunstsverein Oberentfelden**, in Oberentfelden. Genossenschaft (SHAB. Nr. 7 vom 10. Januar 1961, Seite 75). Der Präsident Otto Plüss-Huber ist aus der Verwaltung ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neuer Präsident ist der bisherige Aktuar Felix Bolliger. Neu wurde als Aktuar in die Verwaltung gewählt: Willi Hans, von Hottwil, in Oberentfelden. Die Mitglieder der Verwaltung und der Verwalter zeichnen zu zweien.

20. November 1963.  
**Blumenfabrik Sarmentorf A.-G. (Fabrique de fleurs artificielles Sarmentorf S.A.) (Artificial Flower Manufacturing Co. Ltd., Sarmentorf)**, in Sarmentorf, Fabrikation und Vertrieb von sowie Handel mit künstlichen Blumen, Artikeln für die Blumenbinderei und Gegenständen aller Art aus Kunststoffen. Handel mit einschlägigen Maschinen und Werkzeugen (SHAB. Nr. 276 vom 21. November 1961, Seite 3433). Dem Verwaltungsratsmitglied Karl Baur, von und in Sarmentorf, ist Kollektivunterschrift mit je einem der übrigen Zeichnungsberechtigten erteilt worden.

20. November 1963.  
**Kunstsverein Vogelsang**, in Gebenstorf (SHAB. Nr. 218 vom 23. Oktober 1958, Seite 2815). Aus der Verwaltung sind ausgeschieden: Arcide Folghera (Präsident) und Walter Frick (Vizepräsident und Aktuar). Ihre Unterschriften sind erloschen. Präsident ist jetzt der bisherige Kassier Franz Meier-Vogelsang und Aktuar der bisherige Beisitzer Hans Wiedemeier-Giani, von Gebenstorf, in Vogelsang, Gemeinde Gebenstorf. Der bisherige Beisitzer Ernst Zschüssler-Frei, von Stilli, in Vogelsang, Gemeinde Gebenstorf, ist jetzt auch Zeichnungsberechtigt. Die drei Mitglieder der Verwaltung zeichnen zu zweien.

20. November 1963.  
**Elektrizitätsgenossenschaft Auw**, in Auw (SHAB. Nr. 183 vom 8. August 1962, Seite 2308). Der Vizepräsident Albert Burkart ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Vizepräsident ist jetzt der bisherige Beisitzer Josef Hübscher-Binkert, von und in Auw. Präsident, Vizepräsident, Aktuar und Kassier zeichnen kollektiv zu zweien.

21. November 1963.  
**Transportgemeinschaft Aarau und Umgebung**, in Suhr. Unter dieser Firma besteht gemäss Statuten vom 21. Mai 1963 eine Genossenschaft. Sie bezweckt den Zusammenschluss der gewerbmässigen Transportunternehmer. Sie will die gewerbepolitischen, wirtschaftlichen, ideellen und betriebstechnischen Interessen der ihr angeschlossenen Mitglieder und des ganzen Transportgewerbes wahren und fördern. Die Genossenschaft erstrebt insbesondere geordnete Verhältnisse im Transportgewerbe. Sie fördern die berufliche und geschäftliche Solidarität unter den angeschlossenen Transportunternehmen. Die Genossenschaft übernimmt Transportaufträge und verteilt diese Aufträge an die Genossenschafter. Insbesondere übernimmt sie Transportaufträge auf Grossbaustellen, namentlich beim Strassenbau, bei Arbeiten von Bund, Kanton und Gemeinden, beim Kraftwerkbau und bei Gewässerkorrekturen. Es werden Anteilscheine zu Fr. 50 ausgegeben. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haftet nur deren Vermögen. Publikationsorgane sind der «Schweizer Autoverkehr», in Solothurn, und das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 5 bis 7 Mitgliedern. Zeichnungsberechtigt sind zu zweien kollektiv der Präsident, der Vizepräsident; der Transportchef und der Geschäftsführer (Sekretär). Präsident ist Kaspar Hangartner, von und in Aarau; Vizepräsident: Ernst Müller, von Gählingen (Schaffhausen), in Lenzburg; Transportchef: Hansrudolf Dreier, von Trub (Bern), in Suhr; Geschäftsführer (Sekretär): Arnold Zehnder-Bryner, von und in Suhr. Domizil: bei Arnold Zehnder, Trennhand- und Revisionsbüro, Panamaweg 7.

21. November 1963.  
**Schmid & Co. Engros-Vertrieb photographischer Artikel**, in Aarau, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 78 vom 5. April 1961, Seite 941). Die Kollektivgesellschaft hat sich aufgelöst und ist infolge Ueberganges mit Aktiven und Passiven gemäss Bilanz per 31. Dezember 1962 und Sacheinlageverträgen vom 13. November 1963 an die Firma «Schmid & Co. AG, Engros-Vertrieb photographischer Artikel», in Aarau, erloschen. Die Liquidation ist durchgeführt.

21. November 1963.  
**Schmid & Co. AG, Engros-Vertrieb photographischer Artikel**, in Aarau. Unter dieser Firma besteht gemäss Statuten und Gründungsurkunde vom 13. November 1963 eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Vertrieb photographischer und verwandter Artikel. Das Grundkapital beträgt Fr. 155 000, eingeteilt in 155 voll liberierte Namenaktien zu Fr. 1000. Gemäss Sacheinlageverträgen vom 13. November 1963 übernimmt die Gesellschaft von der bisherigen Kollektivgesellschaft «Schmid & Co. Engros-Vertrieb photographischer Artikel», in Aarau, nach Bilanz per 31. Dezember 1962, Aktiven im Betrage von Fr. 1 311 977.09 und Passiven im Betrage von Fr. 1 129 312.09. Vom Aktivenüberschuss von Fr. 215 635 werden Fr. 155 000 auf das Grundkapital angerechnet. Alle seit dem 1. Januar 1963 von der Kollektivgesellschaft getätigten Geschäfte gehen auf Rechnung der Aktiengesellschaft. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 2 bis 3 Mitgliedern. Es gehören ihm an: Mathilde Schmid-Schmidt, von Zuzgen und Aarau, in Aarau, als Präsidentin; Peter Schmid, von Zuzgen und Aarau, in Aarau, als Vizepräsident; und Andreas Krättli-Schmid, von Igis (Graubünden), in Aarau. Die Präsidentin und der Vizepräsident führen Einzelunterschrift. Einzelprokura ist erteilt an Leonore Schmid-Uster, von und in Aarau. Kollektivprokura führen Rudolf Hopman, von Näfels, in Buchs (Aargau), und Hans Stalder, von Rüegsau (Bern), in Unterentfelden. Geschäftsadresse: Bleiche-mattstrasse 9-11.

Genf - Genève - Ginevra

19 novembre 1963.  
 Appareils de chauffage.  
**Airofibre SA**, à Genève, appareils et installations de chauffage et ventilation, etc. (FOSC. du 16 septembre 1949, page 2113);  
 Immeubles.  
**SI Balldor A**, à Genève, société anonyme (FOSC. du 20 février 1961, page 510);

Immeubles.  
**SI Balldor B**, à Genève, société anonyme (FOSC. du 20 février 1961, page 510);  
 Immeubles.  
**SI Belcol**, à Genève, société anonyme (FOSC. du 13 janvier 1960, page 112);  
 Immeubles.  
**Société Belmout Soleil N° 4**, à Genève, société anonyme immobilière (FOSC. du 16 décembre 1947, page 3715);  
 Constructions.  
**Louis Berger SA**, à Genève, études dans le domaine de la construction, etc. (FOSC. du 11 janvier 1963, page 95);  
**Société d'Expansion Berlitz à l'Étranger SA**, à Genève, enseignement des langues vivantes, etc. (FOSC. du 14 février 1961, page 459);  
 Tous produits.  
**Brewers Utilities Ltd.** à Genève, commerce de tous produits, société anonyme (FOSC. du 7 mai 1951, page 1170);  
**Société Immobilière Rue des Buis, 2**, à Genève, société anonyme (FOSC. du 9 janvier 1962, page 70);  
**Société Immobilière La Butte Grand'Vue**, à Genève, société anonyme (FOSC. du 9 novembre 1960, page 3199);  
 Immeubles.  
**Capterre SA**, à Genève, société immobilière (FOSC. du 11 août 1959, page 2219);  
**Société Immobilière Boulevard de la Cluse, N° 105**, à Genève, société anonyme (FOSC. du 4 février 1917, page 318);  
**Compagnie pour l'Echange de Marchandises**, à Genève, société anonyme (FOSC. du 9 février 1948, page 405);  
**Société Immobilière Conches-les-Buissons**, à Genève, société anonyme (FOSC. du 29 décembre 1960, page 3752);  
**Société Immobilière Conches-les-Marronniers**, à Genève, société anonyme (FOSC. du 6 janvier 1961, page 41);  
**Société Immobilière Conches-les-Sapins**, à Genève, société anonyme (FOSC. du 29 décembre 1960, page 3753);  
**Société Immobilière Corsier-Soleil**, à Genève, société anonyme (FOSC. du 30 octobre 1959, page 2978);  
**Société Immobilière Cours de Rive N° 16**, à Genève, société anonyme (FOSC. du 6 novembre 1913, page 2488);  
**SI Les Covoit**, à Genève, société anonyme (FOSC. du 25 août 1959, page 2382);  
 Matières premières.  
**Daquette SA**, à Genève, matières premières, etc. (FOSC. du 21 janvier 1960, page 230);  
**Société Immobilière la Dode C**, à Genève, société anonyme (FOSC. du 24 octobre 1960, page 3028);  
**Société Immobilière la Dode D**, à Genève, société anonyme (FOSC. du 24 octobre 1960, page 3028);  
**Les Editions de l'Ere Atomique, Eratom SA**, à Genève (FOSC. du 23 décembre 1960, page 3688);  
 Brevets.  
**Etavex SA**, à Genève, brevets (FOSC. du 30 octobre 1959, page 2978);  
 Participations.  
**Etrinvest SA**, à Genève, participations (FOSC. du 5 octobre 1961, page 2891);  
**Société Financière de Participations SA**, Genève, à Genève (FOSC. du 14 mars 1961, page 746);  
 Matières premières.  
**Foral SA**, à Genève, matières premières (FOSC. du 29 mars 1960, page 992);  
 Tabacs.  
**Frana SA**, Genève, à Genève, commerce de tabacs en feuilles et manufacturés (FOSC. du 16 novembre 1962, page 3314);  
 Valeurs mobilières et immobilières, etc.  
**Gestoval SA**, à Genève, valeurs mobilières ou immobilières (FOSC. du 28 avril 1960, page 1296);  
**Société Immobilière Grand Air N° I**, à Genève, société anonyme (FOSC. du 18 mars 1959, page 802);  
**Société Immobilière Grand Air N° II**, à Genève, société anonyme (FOSC. du 30 avril 1959, page 1238);  
**Société Immobilière Grand Air N° III**, à Genève, société anonyme (FOSC. du 5 mai 1959, page 1282);  
**Société Immobilière Grand Air N° VI**, à Genève, société anonyme (FOSC. du 10 juin 1959, page 1655);  
**Société Immobilière Grand Air N° VII**, à Genève, société anonyme (FOSC. du 11 décembre 1959, page 3130);  
**SI la Grave**, à Genève, société anonyme (FOSC. du 9 avril 1956, page 902);  
**Société anonyme des immeubles modernes aux Eaux-Vives (Rue du Lae)**, à Genève (FOSC. du 16 juillet 1945, page 1685);  
 Machines.  
**Internag SA**, à Genève, commerce de machines et accessoires pour la fabrication et la transformation du papier (FOSC. du 19 février 1962, page 526);  
**Marcel Léopold et Cie SARL**, à Genève, commerce de marchandises (FOSC. du 8 novembre 1957, page 2937);  
**Société Immobilière rue Ami-Lullin N° 4**, à Genève, société anonyme (FOSC. du 26 novembre 1959, page 3215);  
 Immeubles.  
**Maki SA**, à Genève, société immobilière (FOSC. du 14 décembre 1959, page 3153);  
**Société Immobilière Marian**, à Genève, société anonyme (FOSC. du 7 avril 1961, page 972);  
**Le Matériel Moderne SA**, à Genève (FOSC. du 28 juin 1946, page 1949);  
 Machines.  
**Matraja SA**, à Genève, vente à l'étranger de machines et accessoires pour la fabrication et la transformation du papier, etc. (FOSC. du 20 février 1962, page 538);  
**Mécanique Industrielle et de Précision SA**, à Genève (FOSC. du 13 août 1959, page 2281);  
 Machines.  
**Mecanoraja SA**, à Genève, commerce de machines comptables (FOSC. du 21 novembre 1951, page 3006);  
 Immeubles.  
**Mielanher**, à Genève, société anonyme immobilière (FOSC. du 11 octobre 1957, page 2696);

Société Immobilière Miremont 7, à Genève, société anonyme (FOSC. du 19 septembre 1955, page 2372); Immeubles.

SI Montaigne-Résidence, à Genève, société anonyme (FOSC. du 1<sup>er</sup> novembre 1961, page 3167);

Société Immobilière Rue de Moutbrillant 80, à Genève, société anonyme (FOSC. du 27 décembre 1962, page 3711);

Société Immobilière Montrillant-Corderie, à Genève, société anonyme (FOSC. du 15 août 1955, page 2101);

Société Immobilière Onest-Charmales, à Genève, société anonyme (FOSC. du 19 août 1953, page 2004);

Pamobir, Participations Mobilières et Immobilières SA, à Genève (FOSC. du 15 novembre 1957, page 2996);

L. Paris SA, à Genève, commerce de liqueurs, etc. (FOSC. du 22 mai 1962, page 1521); Matériel dans le domaine des hydrocarbures.

Propanor SA, à Genève, commerce de tout matériel à usage domestique ou industriel dans le domaine des hydrocarbures, etc. (FOSC. du 23 novembre 1961, page 3415); Immeubles.

Safir SA, à Genève, société immobilière (FOSC. du 13 octobre 1960, page 2939);

SAIN Société d'Application d'Inventions Nouvelles SA, à Genève, brevets (FOSC. du 3 décembre 1957, page 3161); Immeubles, etc.

Savpa, à Genève, valeurs mobilières ou immobilières, société anonyme (FOSC. du 22 décembre 1959, page 3559); Immeubles.

Sealene SA, à Genève, société immobilière (FOSC. du 14 décembre 1959, page 3453); Immeubles.

Searé SA, à Genève, société immobilière (FOSC. du 14 octobre 1959, page 2822);

Setane, Société Anonyme d'Etudes et d'Applications Electroniques et Nucléaires, à Genève (FOSC. du 14 novembre 1962, page 3286); Services publics.

Setexaf SA, à Genève, études de l'équipement, la construction, l'exploitation, l'administration et le financement de tous services publics, etc. (FOSC. du 10 octobre 1960, page 2905); Brevets.

Silca SA, à Genève, brevets (FOSC. du 2 octobre 1941, page 1940); Participations.

Sofige, à Genève, participations, société anonyme (FOSC. du 15 février 1949, page 446); Marques, etc.

Spanor SA, à Genève, marques et brevets (FOSC. du 17 août 1959, page 2308); Marchandises.

Stefezar SA, à Genève, commerce de marchandises (FOSC. du 13 février 1963, page 447); Brevets, etc.

Telec SA, à Genève, brevets, marques et procédés (FOSC. du 10 octobre 1960, page 2904);

Tous Textiles SA, à Genève (FOSC. du 8 mai 1957, page 1246); Brevets, etc.

«Universal Containers Corporation (Ucor) SA, à Genève, brevets, marques et procédés (FOSC. du 28 juillet 1961, page 2215);

International Variety Show, à Genève, spectacles, société anonyme (FOSC. du 3 décembre 1956, page 3061);

Société Anonyme de Vérins Hydrauliques, à Genève (FOSC. du 18 avril 1952, page 1009);

Société Immobilière Le Verseau, à Genève, société anonyme (FOSC. du 9 mars 1960, page 806);

Société Immobilière Versoix-la Seie, à Genève, société anonyme (FOSC. du 27 octobre 1960, page 3070); Participations.

Vite SA, à Genève, participations (FOSC. du 23 février 1960, page 631); Immeubles.

SI Vogline, à Genève, société anonyme (FOSC. du 3 juillet 1959, page 1890);

Société Immobilière Rue des Vollandes, 23-25, à Genève, société anonyme (FOSC. du 17 juillet 1953, page 1749).

Nouveau domicile: 4, rue Ami-Lullin, chez la Société de Contrôle Fiduciaire SA.

20 novembre 1963. Produits chimiques.

Claude Haegi, à Genève. Chef de la maison: Claude-Georges Haegi, de et à Genève. Importation, exportation et commerce de produits de synthèse, notamment de produits chimiques. 6, avenue des Tilleuls.

20 novembre 1963. Café-brasserie.

Mme A. Thiébaud, à Genève. Chef de la maison: Anita Thiébaud née Monnet, de Brot-Dessous (Neuchâtel), à Genève, autorisée par son mari Albert-Arthur Thiébaud. Café-brasserie à l'enseigne «Café des Casernes». 81, boulevard Carl-Vogt.

20 novembre 1963.

Editions Labor et Fides, à Genève, société anonyme (FOSC. du 25 octobre 1963, page 3026). Nouvelle adresse: 1, rue Beaurgard.

20 novembre 1963. Antiquités, etc.

Falgueras SA, à Genève, commerce d'antiquités, tissus d'ameublement, etc. (FOSC. du 30 janvier 1963, page 299). Nouvelle raison de commerce: Benhamou SA. But étendu au commerce et à l'exposition de tableaux anciens et modernes. Statuts modifiés le 29 octobre 1963. René Dutoit, Baldomero Falgueras Carreras et Georges Souvairan (décédé), ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés, de même que la procuration de Baldomero Falgueras Carreras. André Rochat, de Mont-la-Ville (Vaud), à Genève, est administrateur unique avec signature individuelle. Le commerce est exploité sous l'enseigne «Galerie du Théâtre». Locaux: 4, rue du Conseil-Général.

20 novembre 1963. Bois de toutes essences.

Madera SA, à Genève, bois de toutes essences (FOSC. du 18 mars 1963, page 790). Pierre Wicht n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Administration: Claude Buclin, de Chêne-Bourg, à Genève, président; Alice

Blein, vice-présidente (inscrite), et Norman Stein, secrétaire (inscrit), nommé en outre délégué. Signature: collective du président avec un autre administrateur.

20 novembre 1963. Placements dans toutes sociétés, etc.

Pepino SA, à Genève, placements mobiliers et immobiliers dans toutes sociétés, etc. (FOSC. du 31 octobre 1961, page 3153). Jean-Gabriel Zanetta n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Jacques Ricel, jusqu'ici président, reste seul administrateur; il continue à signer individuellement. Nouveau domicile: 18, rue de la Corratierie, chez Naef & Cie.

20 novembre 1963. Couturiers-fourreurs.

L. Fischer et fils société en commandite, à Genève, couturiers-fourreurs (FOSC. du 18 juillet 1960, page 2135). La société est dissoute. Sa liquidation étant terminée, elle est radiée. Actif et passif repris par la société anonyme «L. Fischer et fils SA», à Genève.

20 novembre 1963. Haute-couture et fourrure.

L. Fischer et fils SA, à Genève, société anonyme. Date des statuts: 6 novembre 1963. But: atelier et commerce de haute-couture et fourrure. Capital: fr. 100 000, entièrement versé, divisé en 100 actions de fr. 1000, au porteur. Apport en nature: l'entreprise exploitée jusqu'ici par «L. Fischer et fils société en commandite», à Genève, selon bilan au 31 décembre 1962, comprenant un actif de fr. 218 677.10, et un passif envers les tiers de fr. 90 930.97, soit un actif net de fr. 127 746.13, montant imputé sur le capital à concurrence de fr. 100 000, le solde de fr. 27 746.13 étant porté au crédit des apporteurs. Organe de publicité: Feuille officielle suisse du commerce. Administration d'un ou de plusieurs membres: Georges Fischer, président, et Suzanne Fischer, secrétaire et directrice, tous deux de Genève, à Chêne-Bougeries, lesquels signent individuellement. Locaux: 1, boulevard des Tranchées.

20 novembre 1963. Affaires immobilières et participations.

Foncimmob SA, à Genève, société anonyme. Date des statuts: 28 octobre et 18 novembre 1963. But: achat, vente, échange, construction et gestion de tous immeubles à l'étranger, prise de participations dans d'autres entreprises et gestion de portefeuilles de tous titres et valeurs. Capital: fr. 50 000, entièrement versé, divisé en 50 actions de fr. 1000, au porteur. Organe de publicité: Feuille officielle suisse du commerce. Administration d'un ou de plusieurs membres: May Lichtenstein, de Brunnadern (St-Gall), à Genève, administratrice unique avec signature individuelle. Bureaux: 9, rue de Berne.

20 novembre 1963.

Compagnie de représentation commerciale SA, à Genève, société anonyme. Date des statuts: 4 novembre 1963. But: représenter à l'étranger toutes maisons de commerce, industries et personnes étrangères à la Suisse; favoriser par son intervention la conclusion de toutes transactions entre des entreprises ou des personnes étrangères à la Suisse. Capital: fr. 100 000, entièrement versé, divisé en 100 actions de fr. 1000, au porteur. Organe de publicité: Feuille officielle suisse du commerce. Administration d'un ou de plusieurs membres: André Lyard, de Genève, à Chêne-Bougeries, administrateur unique avec signature individuelle. Domicile: 15, route de Chêne, chez la Fiduciaire Lyard et Cie.

21 novembre 1963.

Pro-Anzère Holding SA, à Carouge (FOSC. du 10 juillet 1963, page 2019). Capital porté de fr. 2 000 000 à fr. 4 000 000 par l'émission de 5800 actions B de fr. 300, au porteur, et de 2600 actions C de fr. 100 nominatives, à droit de vote privilégié. Capital: fr. 4 000 000, entièrement versé, divisé en: 2600 actions A de fr. 100, nominatives, privilégiées quant au droit de vote, au dividende et au produit de la liquidation; 11 600 actions B de fr. 300, au porteur; et 2600 actions C de fr. 100, nominatives, ces dernières privilégiées quant au droit de vote seulement. Statuts modifiés le 28 octobre 1963. Paul de La Roche, de Belgique, à Thieusies (Hainaut, Belgique), est membre du conseil d'administration; il signe collectivement soit avec François Perréard soit avec Jean Hentsch, administrateurs (inscrits).

21 novembre 1963.

SA Financière l'He, à Genève (FOSC. du 26 décembre 1952, page 8160). La société est dissoute. Sa liquidation étant terminée, elle est radiée.

21 novembre 1963.

Chaussures Scheurer SA, à Genève (FOSC. du 11 janvier 1959, page 86). La société est dissoute. Sa liquidation étant terminée, elle est radiée.

21 novembre 1963. Boucherie, charcuterie chevaline.

Francis Gaillard, à Genève, boucherie et charcuterie chevaline (FOSC. du 29 décembre 1960, page 3753). L'inscription est radiée par suite de remise de l'exploitation. Actif et passif repris par la société en nom collectif «Francis Gaillard et Cie», à Genève.

21 novembre 1963. Boucherie, charcuterie chevaline.

Francis Gaillard et Cie, à Genève, société en nom collectif. Date du commencement de la société: 1<sup>er</sup> janvier 1963. Associés: les époux Francis Gaillard et Madeleine Gaillard née Geffray, tous deux de Genève, à Colonge-Bellerive, séparés de biens. Signature: collective des deux associés. Reprise de l'actif et du passif de la maison «Francis Gaillard», à Genève. Boucherie et charcuterie chevaline. 7, rue de la Madeleine. Second magasin de vente: 5, rue Blanche.

21 novembre 1963. Epicerie, laiterie, etc.

E. Ansermet, à Chêne-Bourg. Chef de la maison: Edmond-Louis-Alfred Ansermet, de Vesin (Fribourg), à Chêne-Bourg. Epicerie, laiterie et commerce de primeurs à l'enseigne «Epicerie fine du Plateau». 16, avenue de Bel-Air.

21 novembre 1963. Epicerie, laiterie, etc.

Georges Bourqui, à Genève. Chef de la maison: Georges-Jean-Joseph Bourqui, de Murist (Fribourg), à Bardonnex. Commerce d'épicerie, laiterie et primeurs. 38, rue Caroline.

21 novembre 1963. Produits alimentaires, etc.

Mme J. Pardo, à Veyrier. Chef de la maison: Jacqueline-Marie-Louise Pardo née Henrioux, de Longirod (Vaud), à Veyrier, autorisée par son mari Davi Pardo. Commerce, importation, exportation et représentation de produits alimentaires et d'articles de diverses natures. 16, chemin de la Plèchère.

21 novembre 1963. Voitures-automobiles.

«Holiday Cars Imports» Denise Perrin, à Lancy. Chef de la maison: Marie-Denise-Lea Perrin, de Genève, à Lancy. Importation, commerce et distribution en Suisse de voitures-automobiles «Lotus». 56, avenue des Communes-Réunies, Grand-Lancy.

21 novembre 1963. Alimentation générale.

Paul Rocherieux, à Genève. Chef de la maison: Paul-Albert Rocherieux, de et à Genève. Alimentation générale et commerce de primeurs. 3, rue Muller-Brun.

21 novembre 1963. Café-brasserie. Josef Suter, à Genève. Chef de la maison: Josef-Niklaus Suter, de Lucerne, à Genève, séparé de biens de Simone née Nicolet. Café-brasserie à l'enseigne «Café Cornavin», 20, place Cornavin.

21 novembre 1963. Produits laitiers, etc. G. Maillard et Cie, à Genève, commerce de produits laitiers au détail, société en nom collectif (FOSC. du 23 mai 1958, page 1426). La société exploite en outre un commerce de laiterie-épicerie-charcuterie, vins et liqueurs. 30, rue de la Terrassière.

21 novembre 1963. Café-brasserie. Gaetano & Denise Vinciguerra, à Genève, société en nom collectif. Date du commencement de la société: 1<sup>er</sup> mai 1963. Associés: les époux Gaetano-Bruno Vinciguerra, d'Italie, à Genève, et Denise-Gabrielle Vinciguerra née Vuillemin, de Schlossrued (Argovie), à Genève. Café-brasserie à l'enseigne «Café du Commerce», 21, rue des Eaux-Vives.

21 novembre 1963. Papeterie de Versoix SA ci-devant Henri Bristlen, à Versoix (FOSC. du 19 août 1963, page 2406). Procuration collective à deux a été conférée à Jacques-André Faesch, de Bâle, à Versoix.

21 novembre 1963. Société Immobilière Rue de Carouge 75, à Genève, société anonyme (FOSC. du 6 mars 1961, page 655);

Société Immobilière Rue de Carouge 77, à Genève, société anonyme (FOSC. du 6 mars 1961, page 655);

Société Immobilière Rue de Carouge 79-81, à Genève, société anonyme (FOSC. du 6 mars 1961, page 655);

Société Immobilière Rue de Carouge 83, à Genève, société anonyme (FOSC. du 6 mars 1961, page 655);

Société anonyme de l'Immeuble Rue des Pitons prolongée, à Genève (FOSC. du 6 mars 1961, page 655);

Société anonyme de l'Immeuble Rue du Pré Jérôme N° 9, à Genève (FOSC. du 6 mars 1961, page 655);

Société anonyme de l'Immeuble Rue du Pré Jérôme N° 11, à Genève (FOSC. du 6 mars 1961, page 655);

Société anonyme de l'Immeuble Rue du Pré Jérôme N° 13, à Genève (FOSC. du 6 mars 1961, page 655).

Léo Schilling n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Robert Tournaire, de et à Genève, est administrateur unique avec signature individuelle.

21 novembre 1963. Société Immobilière la Butte Grand'Vue F, à Genève, société anonyme (FOSC. du 19 novembre 1962, page 3334). Administration: Roland Moreillon (inscrit), nommé président, et André Wanner, de Carouge, à Troinex, secrétaire, lesquels signent collectivement.

21 novembre 1963. Société Immobilière la Butte Grand'Vue G, à Genève, société anonyme (FOSC. du 19 novembre 1962, page 3334). Administration: Roland Moreillon (inscrit), nommé président, et André Wanner, de Carouge, à Troinex, secrétaire, lesquels signent collectivement.

21 novembre 1963. Société Immobilière rue du Rhône 78, à Genève, société anonyme (FOSC. du 27 mars 1961, page 879). René Siegrist et Pierre Siegrist ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. Administration: Pierre Atteslander, de et à Genève, président, et Robert-Honoré Tournaire, jusqu'ici président, nommé secrétaire, lesquels signent collectivement.

21 novembre 1963. Immeubles. SI de la Vieille Ville, à Genève, société anonyme (FOSC. du 29 décembre 1961, page 3780). Bernard Janet n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Robert Tournaire, de et à Genève, est administrateur unique avec signature individuelle. Nouveau domicile: 1, rue de Rive, chez Robert Tournaire.

21 novembre 1963. Vêtements. Week-End Fashion SA, à Genève, fabrication, achat et vente de vêtements, etc. (FOSC. du 1<sup>er</sup> octobre 1962, page 2797). Gérard Kreutzer n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Georges Leemann, de et à Genève, est administrateur unique avec signature individuelle. Nouvelle adresse: 7, rue du Jeu-de-l'Arc.

21 novembre 1963. Crédits et prêts, etc. Investors Trust Company SA, à Genève, société anonyme. Date des statuts: 1<sup>er</sup> novembre 1963. But: octroi de crédits et de prêts, à vue ou à terme, avec ou sans garanties; acceptation de fonds sous forme de dépôts en compte sans appel au public; gérance de fortunes; assistance et conseils financiers; représentation et gestion d'affaires. Le champ d'activité de la société s'exerce principalement entre la Suisse et les pays du Proche et du Moyen-Orient. Capital: fr. 1 000 000, entièrement versé, divisé en 1000 actions de fr. 1000, au porteur. Organe de publicité: Feuille officielle suisse du commerce. Administration d'un ou de plusieurs membres: Raoul Oberson, de Villaraboud (Fribourg), à Genève, administrateur unique. Signature: individuelle de Raoul Oberson, administrateur, ou de Sami-Farid Shoucair, du Liban, à Beyrouth (Liban), directeur. Domicile: 1, place du Port, chez Raoul Oberson, avocat.

21 novembre 1963. Opérations financières, etc. Development Trust Company SA, à Genève, société anonyme. Date des statuts: 1<sup>er</sup> novembre 1963. But: toutes opérations financières ou immobilières pour son propre compte ou à titre d'agent, ainsi que gestion de toute affaire commerciale. Capital: fr. 50 000, entièrement versé, divisé en 500 actions de fr. 100, dont 325 actions au porteur, et 175 actions nominatives. Organe de publicité: Feuille officielle suisse du commerce. Administration d'un ou de plusieurs membres: Raoul Oberson, de Villaraboud (Fribourg), à Genève, administrateur unique. Signature: individuelle de Raoul Oberson, administrateur, ou de Sami-Farid Shoucair, du Liban, à Beyrouth (Liban), directeur. Domicile: 1, place du Port, chez Raoul Oberson, avocat.

21 novembre 1963. Société d'exploitation agricole et forestière, à Genève, société anonyme. Date des statuts: 6 novembre 1963. But: achat, vente, location et exploitation de domaines agricoles, forestiers ou de chasse, participation à toutes entreprises dont l'activité est en rapport avec ce but. Capital: fr. 50 000, entièrement versé, divisé en 50 actions de fr. 1000, au porteur. Organe de publicité: Feuille officielle suisse du commerce. Administration d'un ou de plusieurs membres: André Dutoit, de Moudon (Vaud), à Versoix, président; Daniel Barbey, de Chexbres (Vaud), à Genève, secrétaire, et Willy Sutter, de et à Genève, lesquels signent individuellement. Domicile: 18, rue de la Corratierie, chez Naef & Cie.

21 novembre 1963. Recherches et études dans le domaine des produits minéraux, etc.

Geninter SA, à Genève, société anonyme. Date des statuts: 13 novembre 1963. But: effectuer toutes recherches et études d'ordre technique, administratif et financier dans le domaine de l'industrie des produits minéraux; accorder son assistance technique et administrative ainsi que ses prestations de service à toutes entreprises, notamment les grandes compagnies minières, engagées dans la recherche, l'exploration, l'exploitation, la production et le commerce des produits minéraux et du sous-sol ainsi que toute participation à des entreprises de cette branche. La société n'exercera aucune activité en Suisse, sauf toutefois celle strictement nécessaire à son administration. Capital: fr. 1 000 000, entièrement versé, divisé en 1000 actions de fr. 1000, au porteur. Organe de publicité: Feuille officielle suisse du commerce. Administration d'un ou de plusieurs membres: Paul Croisier, de et à Genève, président, et Edmond Favre, de Genève, à Chêne-Bougeries, secrétaire, lesquels signent collectivement. Locaux: 43, rue du Rhône.

21 novembre 1963. Marchandises et produits de toute nature. Mandanor SA, à Genève, société anonyme. Date des statuts: 12 novembre 1963. But: commerce de marchandises, produits et articles de toute nature et de toute provenance. Capital: fr. 50 000, entièrement versé, divisé en 50 actions de fr. 1000, au porteur. Organe de publicité: Feuille officielle suisse du commerce. Administration d'un ou de plusieurs membres: Roger Jomini, de Corcelles-près-Payerne (Vaud), à Vinzel (Vaud), administrateur unique avec signature individuelle. Domicile: 1/3, rue de Chantepoulet, chez Ficomer SA, société financière.

21 novembre 1963. Société Immobilière Normandia, à Genève, société anonyme. Date des statuts: 7 novembre 1963. But: achat, vente, possession, exploitation et construction d'immeubles sis à l'étranger. La société n'exercera en Suisse aucune autre activité que celle nécessaire à son administration. Capital: fr. 50 000, entièrement versé, divisé en 50 actions de fr. 1000, au porteur. Organe de publicité: Feuille officielle suisse du commerce. Administration d'un ou de plusieurs membres: Jacques Ricci, de et à Versoix, président, et André Dutoit, de Moudon (Vaud), à Versoix, secrétaire, lesquels signent individuellement. Domicile: 18, rue de la Corratierie, chez Naef & Cie.

21 novembre 1963. Tous produits et marchandises. Recom SA, à Genève, société anonyme. Date des statuts: 15 novembre 1963. But: commerce, distribution et représentation de tous produits et marchandises. Capital: fr. 50 000, versé à concurrence de fr. 25 000, divisé en 100 actions de fr. 500, nominatives. Organe de publicité: Feuille officielle suisse du commerce. Administration d'un ou de plusieurs membres: Georges Muller, de Genève, à Lancy, président, et Jacqueline Martignano, de Lutry (Vaud), à Onex, secrétaire, lesquels signent collectivement. Bureaux: 5, route de Chêne.

21 novembre 1963. Participations. Stolos Financière SA, à Genève, société anonyme. Date des statuts: 15 novembre 1963. But: administration de participations et d'investissements dans toutes entreprises immobilières, commerciales et industrielles, hors de Suisse. Capital: fr. 50 000, entièrement versé, divisé en 50 actions de fr. 1000, au porteur. Organe de publicité: Feuille officielle suisse du commerce. Administration d'un ou de plusieurs membres: Mario Olivero, de Locarno (Tessin), à Genève, administrateur unique avec signature individuelle. Domicile: 10, rue de la Bourse, chez «Sertum» Société anonyme commerciale, financière et industrielle.

21 novembre 1963. Filtres pour huiles, etc. Fram International Limited, Nassau, Geneva Branch, à Genève, filtres pour l'huile et pour l'air, etc., ci-devant succursale de «Fram International Limited», société anonyme, à Nassau (New Providence, Iles Bahama) (FOSC. du 30 juillet 1963, page 2231). L'administration cantonale de l'impôt fédéral pour la défense nationale ayant donné son consentement, l'inscription est radiée.

*Andere, durch Gesetz oder Verordnung zur Veröffentlichung im SHAB. vorgeschriebene Anzeigen - Autres avis, dont la publication est prescrite dans la FOSC. par des lois ou ordonnances*

### Luftseilbahngenossenschaft Eggberge-Altendorf

Umwandlung einer Genossenschaft in eine Handelsgesellschaft gemäss Verordnung des BR vom 29. Dezember 1939

#### Zweite Veröffentlichung

Die Luftseilbahngenossenschaft Eggberge-Altendorf hat mit Beschluss der Generalversammlung vom 23. April 1961 beschlossen, sich gemäss Verordnung des Bundesrates vom 29. Dezember 1939 über die Umwandlung von Genossenschaften in Handelsgesellschaften ohne Liquidation in die Aktiengesellschaft «Luftseilbahn Flüelen-Eggbergen A.G., Altendorf, mit Sitz in Altendorf, umzuwandeln.

Der Schweizerische Bundesrat hat mit Beschluss vom 6. Mai 1963 dieser Umwandlung zugestimmt. Die Aktiengesellschaft ist inzwischen in das Handelsregister eingetragen worden (SHAB. Nr. 238 vom 11. Oktober 1963, Seite 2884).

Die Gläubiger der Genossenschaft werden anmit von der Umwandlung in Kenntnis gesetzt und aufgefordert ihre Ansprüche an der Luftseilbahngenossenschaft Eggberge-Altendorf innerhalb 20 Tagen einzureichen. Falls dagegen nicht ausdrücklich Widerspruch erhoben wird, geht die Schuld auf die Aktiengesellschaft über. (AA. 320<sup>2</sup>)

Altendorf, den 21. November 1963.

Luftseilbahngenossenschaft Eggberge-Altendorf.

### Téléski de Chez Trompette à l'Orient, société coopérative

Appel aux créanciers conformément aux art. 742, 745 et 913 CO

#### Troisième publication

La société ayant décidé sa dissolution, les créanciers sont sommés de faire valoir leurs droits dans un délai échéant le 31 décembre 1963 auprès du caissier de la société M. Maurice Capt, à l'Orient. (AA. 318<sup>4</sup>)

L'Orient, le 22 novembre 1963.

L'administration.

**Banque de Financement S.A. «Finabank» Genève**

Actif

Bilan au 30 septembre 1963

Passif

	Fr.	Ct.		Fr.	Ct.
Caisses, compte de virements et compte de chèques postaux	9 790 663	67	Engagements en banque à vue	3 068 039	21
Avoirs en banque à vue	54 026 693	55	Comptes de chèques et comptes créanciers à vue	77 549 476	97
Avoirs en banques à terme	99 860	48	Créanciers à terme	19 048 690	91
Effets de change	431 500	60	Autres passifs	5 879 730	10
Comptes courants débiteurs en blanc	2 958 837	62	Capital	6 000 000	—
Comptes courants débiteurs gagés	36 327 517	43	Réserve légale	750 000	—
Comptes courants débiteurs garantis par hypothèque	1 011 097	70	Réserve extraordinaire	1 500 000	—
Placements hypothécaires	218 000	—	Report de l'exercice précédent	54 316	52
Titres et participations	4 231 316	05			
Immeuble	2 500 000	—			
Autres actifs	2 224 735	61			
Matériel et mobilier	1	—			
Avals et cautionnements: Fr. 30 990 739.60	113 850 253	71	Avals et cautionnements: Fr. 30 990 739.60	113 850 253	71

**Mitteilungen - Communications - Comunicazioni****Verfügung**

des Eidgenössischen Volkswirtschaftsdepartementes über eine Aenderung der Verfügung vom 27. Juli 1963 über Produzentenrichtpreise und Verbilligungsbeiträge für Walliser Aprikosen der Ernte 1963

(Vom 27. November 1963)

Das Eidgenössische Volkswirtschaftsdepartement, gestützt auf Artikel 50 der Verordnung vom 21. Dezember 1953 über wirtschaftliche Bestimmungen, des Landwirtschaftsgesetzes, sowie auf Artikel 2 des Bundesratsbeschlusses vom 9. Juli 1963 über besondere Massnahmen zur Förderung des Absatzes von Walliser Aprikosen der Ernte 1963, verfügt:

Art. 1. Die Verbilligungsbeiträge für Walliser Aprikosen der Qualitätsklasse II B werden wie folgt abgeändert:

Qualitätsklasse II B  
Fr. je 100 kg netto

- Für Lieferungen
- an Empfangsgrossisten, höchstens 20.—
  - an Empfangsgrossisten, die auch die Funktionen der Detaillisten (Grossverteilern) ausüben, höchstens 16.—
  - an Detaillisten, höchstens 12.—

Art. 2. Diese Verfügung tritt rückwirkend auf den 22. Juli 1963 in Kraft.

Die mit der Verfügung des Eidgenössischen Volkswirtschaftsdepartementes vom 27. Juli 1963 über Produzentenrichtpreise und Verbilligungsbeiträge für Walliser Aprikosen der Ernte 1963 für die Qualitätsklasse II B festgesetzten Verbilligungsbeiträge sind aufgehoben.

**Ordonnance**

du Département fédéral de l'économie publique modifiant celle qui fixe les prix indicatifs à la production des abricots du Valais récoltés en 1963 et les subventions destinées à réduire leurs prix

(Du 27 novembre 1963)

Le Département fédéral de l'économie publique, vu l'article 50 de l'ordonnance du 21 décembre 1953 relative à des dispositions de caractère économique de la loi sur l'agriculture; vu l'article 2 de l'arrêté du Conseil fédéral du 9 juillet 1963 instituant des mesures spéciales en vue du placement des abricots du Valais récoltés en 1963, arrête:

Article premier. Les subventions destinées à réduire les prix des abricots du Valais de la classe de qualité II B sont modifiées comme il suit:

Classe de qualité II B  
Fr. par 100 kg net

- Pour les fruits livrés:
- aux destinataires (grossistes), au maximum 20.—
  - aux destinataires (grossistes) qui exercent également la fonction de détaillants (grands magasins de détail), au maximum 16.—
  - aux détaillants, au maximum 12.—

Art. 2. La présente ordonnance prend effet le 22 juillet 1963.

Les subventions fixées dans l'ordonnance du Département de l'économie publique du 27 juillet 1963 fixant les prix indicatifs à la production pour les abricots du Valais de la classe de qualité II B récoltés en 1963 et les subventions destinées à réduire leurs prix sont abrogées.

**Auslands-Postüberweisungsdienst — Service intern. des virements postaux**

Umrechnungskurs vom 28. November 1963 - Cours de conversion dès le 28 novembre 1963

Belgien und Luxemburg: Fr. 8.70; Dänemark: Fr. 62.85; Deutschland: Fr. 109.—; Frankreich FF: Fr. 88.45; Italien: Fr. —,69<sup>70</sup>/<sub>100</sub>; Marokko: DH: Fr. 86.50; Niederlande: Fr. 120.35; Norwegen: Fr. 60.55; Oesterreich: Fr. 16.76; Schweden: Fr. 83.50.

Grossbritannien und Irland (Eire): 1 £ Sterl. = Fr. 12.13. Zahlungen durch Vermittlung der (par intermédiaire de la) Swiss Bank Corporation, London; Postcheckrechnung Nr. V 600, Bascl. 280. 29. 11. 63.

**Neuerseinerung****Verzeichnis schweizerischer Berufs- und Wirtschaftsverbände (11. Ausgabe)**

Eine neue Ausgabe dieser Zusammenstellung ist vom Bundesamt für Industrie, Gewerbe und Arbeit bearbeitet worden und soeben erschienen; alle Vorbesteller werden damit bedient.

Sie umfasst über 1000 Verbände und enthält wie bisher Name, Adresse, Gründungsjahr und Mitgliederzahl der Verbände sowie die Titel der Verbandszeitschriften. Die Angaben sind in deutscher, französischer und italienischer Sprache aufgeführt; soweit sie von den Verbänden selbst geliefert wurden.

Das vielseitig verwendbare Verzeichnis wird zum Preise von Fr. 7.— abgegeben. Bestellungen nimmt der Verlag des Schweizerischen Handelsamtsblattes, Effingerstrasse 3, in Bern, entgegen. Um die umständliche Zusendung gegen Nachnahme zu vermeiden, wird um Voreinzahlung auf unsere Postcheckrechnung 111 520 gebeten. In diesem Falle genügt es, die Bestellung auf der Rückseite des Abschnittes anzubringen.

**Vient de paraître****Liste des associations professionnelles et économiques de Suisse (11<sup>e</sup> édition)**

Une nouvelle édition de ce répertoire a été préparée par l'Office fédéral de l'industrie, des arts et métiers et du travail. Elle vient de paraître et est expédiée aux intéressés.

On y trouve les noms de plus de 1000 associations avec comme jusqu'ici leur adresse, leur année de fondation, leur effectif et le titre de leur périodique. Ces indications sont accompagnées, le cas échéant, des traductions dans les autres langues officielles communiquées par lesdites associations.

La liste est en vente au prix de 7 fr. Les commandes sont reçues par l'administration de la Feuille officielle suisse du commerce, 3, Effingerstrasse, à Berne. Afin d'éviter la procédure compliquée d'envoi contre remboursement, il est indiqué d'effectuer le versement préalable de la somme en question à notre compte de chèques postaux 111 520. Une simple mention de la commande au verso du coupon suffit.

Redaktion: Handelsabteilung des Eidg. Volkswirtschaftsdepartementes, Bern.

Redaktion: Division du commerce du Départ. fédéral de l'économie publique, Berne.

**Emprunt 3% Société Romande d'Electricité 1951 de Fr. 13 000 000.—**

Ensuite du tirage d'amortissement effectué ce jour, les 100 obligations de Fr. 1000 chacune

numéros 1101 à 1425  
3926 à 3950  
6826 à 6850  
11876 à 11900

de l'emprunt susmentionné seront remboursées au pair, le 1<sup>er</sup> mars 1964, à la Banque Cantonale Vaudoise à Lausanne, à l'Union de Banques Suisses à Zurich, au Crédit Suisse à Lausanne, à la Société de Banque Suisse à Lausanne, à la Banque Populaire Suisse à Montreux et à leurs sièges, succursales et agences.

L'intérêt de ces titres cessera de courir le 1<sup>er</sup> mars 1964.

Lausanne, le 25 novembre 1963.

**BANQUE CANTONALE VAUDOISE.**

P.S. Les obligations N° 9215, 9216, 9217 et 9225, sorties au tirage au sort de 1962 n'ont pas encore été présentées au remboursement.

**Grande charcuterie Payernoise S.A., Payerne**

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

**assemblée générale ordinaire**

le jeudi 12 décembre 1963, à 18 heures, au Buffet CFF, à Payerne.

**Ordre du jour statutaire.**

Les cartes d'admission seront délivrées sur présentation des actions au dit siège dès le 2 décembre 1963, au jeudi 12 décembre 1963. Passé cette date, aucune carte ne sera délivrée.

Les comptes sont à la disposition des actionnaires dès le 2 décembre 1963, au bureau de l'usine, place d'Armes, à Payerne.

Payerne, le 26 novembre 1963.

Le conseil d'administration.

**Strafor**

Büroeinrichtungen  
aus Stahl

DAS SIND STRAFOR-PREISE:

Schreibtisch wie untenstehende  
Abbildung 150 x 65 x 78 cm  
mit Inlaid-Belag  
Nur Fr. 578.—  
Zuschlag für Schloß Fr. 24.—



Fr. 578.—



Sofort lieferbar Unbegrenzte Möglichkeiten Günstige Preise!

Büroschreibtische nach Maß. Zusammengestellt nach Ihren  
Wünschen aus genormten und austauschbaren Einzelteilen.

**Holzstoff- & Papierfabrik Zwingen AG.**

**Einladung zur ordentlichen Generalversammlung**

auf Freitag, den 13. Dezember 1963, 12.30 Uhr, in Bern, Effingerstrasse 2, 2. Stock

Traktanden:

1. Vorlage und Genehmigung des Geschäftsberichtes pro 1962/63, der Bilanz und Gewinn- und Verlustrechnung per 30. Juni 1963, sowie des Berichtes der Kontrollstelle.
2. Décharge-Erteilung an den Verwaltungsrat.
3. Beschlussfassung über die Verwendung des Jahresergebnisses.
4. Wahlen.
5. Diverses.

Zutrittskarten für die Generalversammlung können gegen genügenden Ausweis über den Aktienbesitz und unter Angabe der Aktiennummern bis zum 11. Dezember 1963 beim Delegierten des Verwaltungsrates, Effingerstrasse 2, Bern, bezogen werden. Dasselbst liegen ab 3. Dezember 1963 zuhanden der Aktionäre die Bilanz, die Gewinn- und Verlustrechnung, der Geschäfts- und der Revisorenbericht sowie der Gewinnverteilungsantrag auf.

Bern, den 29. November 1963.

Holzstoff- & Papierfabrik Zwingen AG.  
Der Verwaltungsrat.



**Probieren Sie...**

den Schreibenden, vollautomatischen  
**Monroe-Mach-1.07-Rechenautomaten** selbst aus.

Einige Leistungsbeispiele:  
Sensationelle Rechengeschwindigkeit (800 U./min) Speicherwerk, Gedächtniswerk  
**Automatische Rückübertragung (a x b x c)**  
Mit Monroe-Mach 1.07 rechnen heisst: **Schnelles, müheloses und leises Arbeiten.**  
Monroe-Mach 1.07, der formschöne Rechenautomat,  
eine Sonderleistung im vielseitigen Monroe-Programm

**MONROE MACH 1.07**

**J.F. PFEIFFER AG**

Aarau: Otto Mathys AG, Buchsenerstrasse 7, Tel. 064 21495. Basel: J.F. Pfeiffer Basel AG, Steinenvorstadt 26, Tel. 061 246633. Bellinzona: Dolina Lino, Piazza Teano, Tel. 092 51616. Bern: W. Ryser AG, Schwarzenstrasse 53, Tel. 031 452662. Chur: J.F. Pfeiffer AG, Reichenstrasse 3, Tel. 081 23026. Corchales: Eric Gruber, 11, rue de la Gare, tel. 038 82472. Frauenfeld: Ernst Witzig AG, Rheinstetten 10, Tel. 054 71822. Freiburg: Buromat S.A. 11, 22, Perolles, tel. 027 24140. Genève: Royal Office, 4, place Fontaine, tel. 022 252652. La Chaux-de-Fonds: Oetiker S.A., 5, av. Léopold Robert, tel. 039 25159. Lachen 82: Amin Kevit, Landsgemeindeplatz, Tel. 055 71954. Langenthal: Oswald Woser, Thälertstrasse 15, Tel. 052 21333. Lausanne-Pully: Fontjallaz, Oetiker & Cie, 10, chemin du Montiller, tel. 021 285525. Luzern: Albert Lutz, Alpenstrasse 7, Tel. 041 27820. Schaffhausen: Ernst Witzig AG, Vornstadt 22/24, Tel. 053 54454. Solothurn: Buromatmaschinen AG, Marktplatz, Tel. 056 23322. St. Gallen: Kugler & Co., Neugasse 26, Tel. 071 223821. Zug: Josef Wicklat, Neugasse 26, Tel. 042 40072. Zürich: J.F. Pfeiffer AG, Seestrasse 346, Tel. 051 459333.

**Schwierige Betriebsprobleme**

mit nachhaltigem Erfolg zu lösen

ist meine Spezialität

**WERNER PFAMMATTER**  
Betriebsberater  
Zürich 7/44  
Restenbergstrasse 83  
(051) 28 86 42

**AG. für Plantagen, Zürich**

**Einladung zur ordentlichen Generalversammlung  
der Aktionäre**

auf Donnerstag, den 12. Dezember 1963, vormittags 11 Uhr, ins Savoy-Hotel Baur en Ville, Zürich

Tagesordnung:

1. Geschäftsbericht 1962:  
Bilanz und Gewinn- und Verlustrechnung per 31. Dezember 1962;  
Bericht und Antrag der Kontrollstelle.
2. Entlastung der Verwaltung.
3. Verwendung des Jahresergebnisses.
4. Wahlen in den Verwaltungsrat.
5. Wahl der Kontrollstelle.

Der Geschäftsbericht, die Bilanz, die Gewinn- und Verlustrechnung, der Bericht der Kontrollstelle sowie der Antrag über die Verwendung des Jahresergebnisses sind vom Montag, den 2. Dezember 1963, an am Sitze der Gesellschaft, in Zürich (Angererstrasse 6), zur Einsicht der Aktionäre aufgelegt.

Eintrittskarten zur Generalversammlung können gegen Hinterlegung der Aktien bis spätestens Dienstag, den 10. Dezember 1963, am Sitze der Gesellschaft, in Zürich, oder bei der Schweizerischen Bankgesellschaft, Zürich, bezogen werden.

Zürich, den 28. November 1963.

Der Verwaltungsrat.

**Österreichische garantierte Konversionsanleihe  
1934/59**

**Anzeige an die Inhaber von Obligationen  
der Schweizer Tranche**

Laufende Zinsen auf nicht kraftlos erklärten, zwischen 1945/59 ausgelosten oder zur Rückzahlung fällig gewordenen Obligationen (24 1/2% noch ausstehend).

Coupons Nr. 54 per 1. Dezember 1963.

Die Treuhänder haben die zur Zahlung der Coupons per 1. Dezember 1963 der Obligationen der Schweizer Tranche, die nicht auf Grund des österreichischen Bundesgesetzes über die Bereinigung der Auslandsbonds vom 16. Dezember 1953 kraftlos sind, erforderlichen Mittel von der Oesterreichischen Regierung - in Übereinstimmung mit ihrer Bekanntmachung vom 28. Juli 1954 - erhalten.

Die Coupons können nun den Zahlungsagenten vorgelegt werden, die die Zahlung zum darauf erwähnten Satze vornehmen werden.

Rückständige Zinsen auf den nicht kraftlos erklärten Obligationen, ausgelost in 1940/44 (24 1/2% noch ausstehend).

Coupons Nr. 30 per 1. Dezember 1953.

Die Treuhänder haben von der Oesterreichischen Regierung, in Übereinstimmung mit der vorerwähnten Publikation, die erforderlichen Mittel erhalten zur Zahlung der rückständigen Zinsen, neu berechnet zu 3% p.a. (einfacher Zins), auf die Coupons per 1. Dezember 1953 von nicht kraftlos erklärten Obligationen, ausgelost in 1940/44, d. h. zur Zahlung von 14,7% des ursprünglichen Nominalwertes.

Diese Coupons können demzufolge den Zahlungsagenten vorgelegt werden, die die Teilzahlung vornehmen und die Coupons, nach erfolgter Abstempelung, zurückgeben werden.



pro Radio-Television

## Kraftwerke Mattmark AG., Saas-Grund (VS)

### 4¼% Anleihe 1963 von Fr. 40 000 000 nominal

Angabepreis: 99,40% zuzüglich 0,60% halber eidg. Emissionsstempel

Laufzeit: höchstens 18 Jahre

Zeichnungsfrist: 29. November bis 6. Dezember 1963, mittags

Jeder Aktionär ist vertraglich verpflichtet, den seiner Beteiligung am Aktienkapital entsprechenden Teil der produzierten Energie zu beziehen sowie den entsprechenden Teil der Jahreskosten zu bezahlen. In den Jahreskosten sind die Obligationenzinsen inbegriffen.

Gemäss Beschluss ihres Verwaltungsrates vom 6. November 1963 nimmt die Kraftwerke Mattmark AG., Saas-Grund, zur teilweisen Finanzierung des Baues ihrer Kraftwerkanlagen im Saastal (Kanton Wallis) eine

### 4¼% Anleihe von Fr. 40 000 000

auf, deren hauptsächlichste Bedingungen die folgenden sind:

Inhabertitel	von Fr. 1000 nominal
Jahrescoupons	auf den 10. Januar, deren erster am 10. Januar 1965 fällig wird
Laufzeit	18 Jahre, d. h. bis 10. Januar 1982
Vorzeitige Rückzahlungsmöglichkeit	seitens der Gesellschaft ganz oder teilweise nach 12 Jahren, d. h. erstmals auf den 10. Januar 1976
Emissionspreis	99,40% + 0,60% halber eidgenössischer Emissionsstempel = 100%
Liberierungsfrist	10. bis 20. Januar 1961, mit Zinsverrechnung zu 4¼% ab 10. Januar 1961
Kotierung	an den Börsen von Zürich, Basel, Genf, Bern und Lausanne

Ein Bankenkonsortium unter der Leitung der Schweizerischen Kreditanstalt hat die Anleihe fest übernommen und legt sie in der Zeit vom

29. November bis 6. Dezember 1963, mittags

zur öffentlichen Zeichnung auf.

Sämtliche schweizerischen Niederlassungen der unterzeichneten Banken nehmen Zeichnungen spesenfrei entgegen und halten ausführliche Emissionsprospekte mit Zeichnungsscheinen zur Verfügung von Interessenten.

#### Schweizerische Kreditaanstalt

Schweizerischer Bankverein	Schweizerische Bankgesellschaft
Schweizerische Volksbank	Bank Len & Co. AG.
	Privatbank & Verwaltungsgesellschaft
Hentsch & Cie.	Lombard, Odier & Cie.
Kantonalbank von Bern	Luzerner Kantonalbank
	Walliser Kantonalbank



## MARTIGNY

### Hôtel de la Poste (garni)



55 lits - construction récente  
einfach moderne - tranquillité  
brasserie - pare à voitures  
Restaurant français.  
Téléphone (026) 6 04 44  
Dir. M. Zufferey-Bessey

## SION

RESTAURANT - RELAIS

### „Supersaxo“

Charles de Rivaz, Tél. (027) 2 18 92

## BRIGUE

### Café-Restaurant Guntern

Rue de la Furka, Téléphone (028) 3 13 41

Le patron vous présente sa bonne et renommée cuisine, ainsi que ses spécialités valaisannes.

Se recommande Max Guntern, chef de cuisine.

## LAUSANNE

### Le Lumen

Rôtisserie, brasserie, bar

Cuisine très soignée - Menus à prix fixes - Mets de brasserie.

M. et Mme R. Tauxe

Grand-Pont 4, Téléphone (021) 22 76 04

## BASSE-COURT

### Hôtel de la Croix Blanche

A l'Ancien Relais

Entièrement rénové

Cuisine soignée

Restaurant - Salle à manger

Salle pour sociétés

Chambres modernes avec eau chaude et froide

P. Neuschwander, Téléphone (066) 3 71 89

## FRIBOURG

### Auberge du Pont de la Glâne

Cuisine bourgeoise, grande place de pare.

Roger Rey, propr., Téléphone (037) 2 32 25

## LE BRASSUS

### Hôtel de la Lande

Cuisine soignée - Salle pour banquets  
Chambres tout confort - Parc à voitures

R. Porchet, Téléphone (021) 85 55 63

## CHAMPAGNE

### Restaurant du Cerele

Cuisine soignée - Poulets du pays aux morilles -  
Salles pour sociétés et banquets - Place de pare.

Téléphone (024) 3 13 66

Im SHAB. werden regelmässig die neuesten Fabrik- und Handelsmarken publiziert. Nutzen Sie diese Tatsache!

**INSERIEREN SIE!**

## Tessin

Aktiengesellschaft der Elektrobranche, mit Sitz in Lugano, Inhaberin eines Verkaufs- und Demonstrationslokals (mit Schaufenster sowie Verkaufsbüro) sucht

### Generalvertretungen für das Tessin

von Fabriken auf dem Gebiet der Elektromaschinen- und Apparatenbranche sowie elektrischen Kabeln, elektrischen Installationsmaterialien usw.

Büro: Korrespondenz in allen 3 Landessprachen, technisches Personal und Vertreter. Das Lager von 190 m<sup>2</sup> befindet sich in der Umgebung von Lugano, angrenzend an Bahn und Kantonsstrasse. Service- und Lieferungswagen vorhanden.

Eventuell Beteiligung möglich.

Interessenten melden sich unter Chiffre Hab 130571 an Publicitas Bern.

# Kombipulte

In den Massen auf moderne Raum-Normen abgestimmt. Aus Holz oder Stahl, mit individueller Einteilung, die viel Platz bietet. Baukastenprinzip. Spezialmodelle für knappe Raumverhältnisse.  
Büro-Fürrier Zürich, Möbel, Registraturen, Karteien: Tödistr. 48, Tel. 051/2716 90  
Büromaschinen: Fraumünsterstrasse 13, Büroartikel: Münsterhof 13.



Der SHAB-Leserkreis ist kaufkräftig

Nutzen Sie diese Kaufkraft - inserieren Sie!



Schweizerischer Liegenschaften-Anlagefonds  
GENÈVE

## Einlösung der Coupons Nr. 8

Gegen Coupon Nr. 8 der Anteile des Schweizerischen Liegenschaften - Anlagefonds PARFON von nominell Fr. 1000.— werden ab 1. Dezember 1963 durch die « Caisse hypothécaire du canton de Genève » und dem « Crédit Foncier Vaudois », in Lausanne, ausbezahlt:

Jahrescoupon Nr. 8 . . . . .	50.—
abzüglich rückerstattungs- berechtigte Verrechnungs- steuer von 27 % auf dem dieser Steuer unterworfenen Ertragsanteil von Fr. 8.70	2.35
Couponsteuer von 3 % (zu Lasten des Fonds) . . . . .	2.35
Netto-Betrag Fr.	47.95

Die Besteuerung für die direkten Steuern erfolgt auf der Basis von Fr. 50.—. Für die Geltendmachung des Verrechnungs- oder Rückerstattungsanspruches ist der Brutto-Betrag von Fr. 8.70 massgebend.

Im Ausland Wohnhafte Anteilhaber können die Vorteile allfällig mit ihrem Domizilland abgeschlossenen Doppelbesteuerungsabkommen beanspruchen.

Der Geschäftsbericht pro 1962-1963 steht den Interessenten bei obgenannten Zahlstellen zur Verfügung.

Die Verwaltungsgesellschaft:  
SOFID A.G.

Bekömmlich, freundlich und mild ist der

## 1962<sup>er</sup> Château Trinité-Valrose

Bordeaux supérieur rot, zu Fr. 144.— das 28-Liter-Fass, mit Etiketten und Abzugsanweisungen, oder zu Fr. 184.— die 40 Flaschen inkl. Glas.

Franco verzollt, spesenfrei jede Station, zahlbar nach Erhalt nach Basel.

## MAX KOLLER, BORDEAUX

2, Quai des Clurtrons

Nochmals kurz in der Schweiz, bin ich zu persönlichen Auskünften gerne bereit. Ich erbitte Ihre Anfragen an Max Koller, Truggen, Tel. (071) 9 44 81 (wenn keine Antwort (071) 9 42 28)

## Ferien und Feiertage in Gesamtarbeitsverträgen

Unter diesem Titel ist als Sonderheft Nr. 71 der «Volkswirtschaft» eine Publikation des Bundesamtes für Industrie, Gewerbe und Arbeit erschienen.

Die Veröffentlichung enthält die Ferien- und Feiertagsansprüche der erwachsenen Arbeitnehmer nach Massgabe der zweiseitig korporativen Gesamtarbeitsverträge sowie der kantonalen Feriengesetze. Sie ist gegliedert nach Erwerbszweigen und dem örtlichen Geltungsbereich. Angesichts der Bedeutung der gesamtarbeitsvertraglichen Ferien- und Feiertagsbestimmungen will die Publikation über diesen Zweig der Sozialleistungen eine möglichst umfassende Orientierung vermitteln. Die Veröffentlichung ist gemischtsprachig.

Der Preis dieses Heftes beläuft sich auf Fr. 4.95. Bestellungen nimmt das Schweizerische Handelsamtsblatt, Effingerstrasse 3, Bern, entgegen. Der Einfachheit halber wird das Heft gegen Nachnahme versandt. Interessenten, die keine Nachnahme wünschen, können den Betrag auf Postcheckkonto 111 520, Schweizerisches Handelsamtsblatt, Bern, einzahlen. Die Bestellung ist in diesem Falle auf dem Einzahlungsschein anzubringen; eine besondere schriftliche Bestätigung der Einzahlung ist — um Missverständnissen vorzubeugen — nicht erwünscht.

## Die Volkswirtschaft

Monatsschrift des Eidg. Volkswirtschaftsdepartements, enthält interessante und vielseitige Artikel über das schweizerische Wirtschaftsgeschehen. Sie kostet im Jahresabonnement nur Fr. 12.50. Bestellungen können durch Einzahlung auf Postcheckrechnung 111 520 Schweizerisches Handelsamtsblatt, Bern, erfolgen (es werden nur Abonnements ab Januar eines Jahres notiert).

## Régime des vacances et jour fériés prévu par les conventions collectives de travail

Sous ce titre, l'office fédéral de l'industrie, des arts et métiers et du travail a publié le 71<sup>e</sup> supplément de «La Vie économique».

L'ouvrage, qui traite du régime des vacances et jours fériés reconnu aux travailleurs adultes par les conventions collectives paritaires et les législations cantonales, est subdivisé en branche d'activité et zone d'application. Eu égard à l'importance des dispositions contractuelles en la matière, on a voulu donner une vue aussi complète que possible de cet aspect de la législation sociale. Le texte est publié dans la langue du canton intéressé.

La brochure coûte 3 fr. 85. Les commandes peuvent être adressées à l'administration de la Feuille officielle suisse du commerce, 3, Effingerstrasse, à Berne. Par souci de simplification, l'envoi aura lieu contre remboursement. Les intéressés qui ne désirent pas recevoir de remboursement peuvent verser le montant en question au compte de chèques postaux 111 520 de la Feuille officielle suisse du commerce, Berne, en notant leur commande au verso du bulletin de versement (afin d'éviter tout malentendu, on voudra bien s'abstenir de confirmer le paiement par écrit).

## Auto Doppik Maschinenbuchhaltung

die einzige  
mit oder ohne Carbon und  
automatischer Gruppierung.

Verlangen Sie unverbindliche Demonstration.

AUTO DOPPIK BUCHHALTUNG AG., BIEL  
(Bahnhofstrasse)

# Microfilm? ... Walter Rentsch AG!

Beratung/Demonstration/Verkauf/Service

Zürich 5/23, Heinrichstr. 216, Tel. 051 42 32 22  
Basel, Bern, Genf, St. Gallen

Fragen Sie Europas Spezialisten

## Schweizerische Lokomotiv- und Maschinenfabrik Winterthur

Die Generalversammlung der Aktionäre vom 28. November 1963 hat pro 1962/63 die Ausrichtung einer Dividende von 6% beschlossen. Demzufolge wird nach Abzug von 30% Coupon- und Verrechnungssteuer Fr. 4.20 netto pro Aktie ausbezahlt.

Die Auszahlung erfolgt gegen Einreichung von Coupon Nr. 4 ab Freitag, den 29. November 1963, an unserer Kasse sowie an den Schaltern sämtlicher Sitze und Niederlassungen der Schweizerischen Bankgesellschaft und der Schweizerischen Kreditanstalt.

Winterthur, den 28. November 1963. Die Direktion.

## «AGRUNA» Aktiengesellschaft für Grundbesitz Hergiswil (NW)

### Kapitalerhöhung

Die ordentliche Generalversammlung vom 27. November 1963 hat beschlossen, das Kapital der Gesellschaft, durch Ausgabe von 1400 neuen Aktien von Fr. 1000.— nom., von Fr. 6 600 000 auf Fr. 8 000 000 zu erhöhen. Die neuen Aktien sind von der Privatbank & Verwaltungsgesellschaft, Zürich, gezeichnet und liberiert worden, welche in der Zeit vom 29. November bis 5. Dezember 1963 1320 Aktien den alten Aktionären in der Weise anbieten wird, dass auf fünf alte Aktien mittels Einreichung des Coupons Nr. 25 eine neue Aktie zum Preise von Fr. 1100.— gezeichnet werden kann. 80 Aktien werden in der gleichen Zeit zum Preise von Fr. 1400.— zur freien Zeichnung aufgelegt.

Zeichnungen werden entgegengenommen von der Privatbank & Verwaltungsgesellschaft Zürich, und den Herren Lombard, Odier & Cie., Genf, welche Interessenten ausführliche Prospekte zur Vergütung halten.

Hergiswil, den 28. November 1963.

«AGRUNA» Aktiengesellschaft für Grundbesitz:  
Der Verwaltungsrat.

## 3%-Anleihe des Königreichs Norwegen von 1938

Die Coupons per 1. Dezember 1963 obiger Anleihe werden vom Fälligkeitsdatum an von den unterzeichneten Zahlstellen eingelöst. Gleichzeitig wird den Inhabern von Obligationen dieser Anleihe bekanntgegeben, dass die für die neunundvierzigste Tilgungsquote per 1. Dezember 1963 bestimmte Anzahl Obligationen von insgesamt Fr. 894 500.— gemäss den Anleihebedingungen im Markte zurückgekauft worden ist.

Schweizerischer Bankverein  
Schweizerische Bankgesellschaft  
Bank Leu & Co. A.G.

Schweizerische Kreditanstalt  
Schweizerische Volksbank  
Groupement des banquiers privés genevois

## SASTIG

Aktiengesellschaft

### Glarus

Laut Beschluss der ordentlichen Generalversammlung vom 28. November 1963 wird

Coupon Nr. 8	mit abzüglich 3% Coupons- und 27% Verrechnungssteuer	der Namenaktien	der Inhaberaktien
Fr. 7.—		Fr. 7.—	Fr. 35.—
Fr. 2.10		Fr. 4.90	Fr. 10.50
Netto			Fr. 24.50

eingelöst. Die Dividende kann vom 29. November 1963 an erhoben werden bei:

Feldmühle AG, Rorschach,  
Schweizerische Kreditanstalt, Zürich  
Bank Leu & Co. AG, Zürich  
Glärner Kantonalbank, Glarus  
sowie deren sämtlichen schweizerischen Niederlassungen.

Glarus, den 28. November 1963.

Der Verwaltungsrat.



### Zuviel Faktoren für einen Kopf?

Da gibt es eine Lösung: das Pebe-Maschinensystem. Genau Ihren Bedürfnissen entsprechend lässt es sich anwenden. Bald werden die Stapel verschwinden...

Fakturieren Sie einfach und rationell mit einer rechnenden Schreibmaschine. Das ist die Kombination der normalen Korrespondenzmaschine mit einer multiplizierenden Rechenmaschine. Ein spezielles Synchronisiergerät — der Pebe-Adjutant — verbindet die Zahlentasten der Schreibmaschine mit der Rechenmaschine. Im Nu ist die Verbindung hergestellt, im Nu sind die Maschinen wieder getrennt — und getrennt verwendbar. So einfach ist das Pebe-Kombiniersystem, und deshalb so erstaunlich vorteilhaft. Unsere Prospekte sagen Ihnen mehr darüber. Oder möchten Sie lieber eine unverbindliche Demonstration durch einen Pebe-Organisator? Sie haben die Wahl:

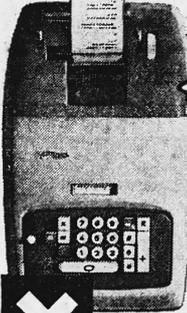
An die Firma P. Baumer AG  
Frauenfeld  
Tel. (054) 7 35 51

Senden Sie uns kostenlos Prospekte für Fakturierung Finanzbuchhaltung Lohn- und Salärbuchhaltung Kontokorrent Versenkputz Demonstration erwünscht (bitte Gewünschtes unterstreichen)

Firmastempel







**WALTHER Multa 32**  
addiert, subtrahiert (auch unter Null) mit Speichermöglichkeit der Ergebnisse im Gedächtniswerk  
Vollautomatische positive und negative Multiplikation mit hoher Rechengeschwindigkeit  
Die automatische Rückübertragung hält jedes Produkt und jede Summe zur Weiterverwendung bereit (a x b x c)



**WALTHER Multa 32**  
die Zuverlässige



Generalvertretung für die Schweiz:  
**ADDITIONS- & RECHENMASCHINEN AG**  
Zürich Bahnhofplatz 9 Victoria-Haus  
Telefon (051) 27 01 33 / 27 01 34



Inserate im SHAB.  
haben stets Erfolg!



## INKASSO

in der ganzen Schweiz

**Inkassobüro Confidentia GmbH**  
Bürgerhaus, Bern, Tel. (031) 2 40 82

## Prêts

- Pas de caution
- Formalités simplifiées
- Discretion absolue

Nous accordons des prêts de Fr. 500.- à Fr. 10 000.-.

Ancien établissement fondé en 1912.

Banque Procrédit, Fribourg  
Téléphone (037) 2 64 31